

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6986

C 354

Volume 43

9 December 2000

English edition

Information and Notices

| <u>Notice No</u> | <u>Contents</u> | <u>Page</u> |
|------------------|--|-------------|
| | <i>I Information</i> | |
| | Commission | |
| 2000/C 354/01 | Euro exchange rates | 1 |
| 2000/C 354/02 | State aid — Invitation to submit comments pursuant to Article 88(2) of the EC Treaty, concerning aid C 32/2000 (ex NN 132/99) — the Netherlands — VAMIL Regulation (N 268/91 and N 262/94) | 2 |
| 2000/C 354/03 | Authorisation for State aid pursuant to Articles 87 and 88 of the EC Treaty — Cases where the Commission raises no objections | 11 |
| 2000/C 354/04 | Authorisation for State aid pursuant to Articles 87 and 88 of the EC Treaty — Cases where the Commission raises no objections ⁽¹⁾ | 14 |
| 2000/C 354/05 | List of bodies or public authorities in charge of inspection provided for in Article 15 of Council Regulation (EEC) No 2092/91 | 22 |
| 2000/C 354/06 | Prior notification of a concentration (Case COMP/M.2246 — Sofinim/KBC Invest/Mercator & Noordstar/VIV/Tournesoleon/De Clerck/NIB/FOC) — Candidate case for simplified procedure ⁽¹⁾ | 36 |
| 2000/C 354/07 | Prior notification of a concentration (Case COMP/M.2244 — Royal Vopak/Ellis & Everard) ⁽¹⁾ | 37 |
| 2000/C 354/08 | Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.1932 — BASF/American Cyanamid (AHP)) ⁽¹⁾ | 38 |
| 2000/C 354/09 | Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.2004 — Investcorp/Chase Capital Investments/Gerresheimer Glas) ⁽¹⁾ | 38 |
| 2000/C 354/10 | Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.2116 — Flextronics/Italdata) ⁽¹⁾ | 39 |
| 2000/C 354/11 | Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.2134 — Avnet/VEBA Electronics) ⁽¹⁾ | 39 |



I

(Information)

COMMISSION

Euro exchange rates ⁽¹⁾**8 December 2000**

(2000/C 354/01)

| | | | |
|---------------|---|--------|-----------------------------------|
| 1 euro | = | 7,4535 | Danish krone |
| | = | 340,68 | Greek drachma |
| | = | 8,621 | Swedish krona |
| | = | 0,6128 | Pound sterling |
| | = | 0,8895 | United States dollar |
| | = | 1,3582 | Canadian dollar |
| | = | 98,75 | Japanese yen |
| | = | 1,5128 | Swiss franc |
| | = | 8,112 | Norwegian krone |
| | = | 77,1 | Icelandic króna ⁽²⁾ |
| | = | 1,6285 | Australian dollar |
| | = | 2,0827 | New Zealand dollar |
| | = | 6,7738 | South African rand ⁽²⁾ |

⁽¹⁾ Source: reference exchange rate published by the ECB.

⁽²⁾ Source: Commission.

STATE AID

Invitation to submit comments pursuant to Article 88(2) of the EC Treaty, concerning aid C 32/2000 (ex NN 132/99) — the Netherlands — VAMIL Regulation (N 268/91 and N 262/94)

(2000/C 354/02)

By means of the letter dated 15 June 2000, reproduced in the authentic language on the pages following this summary, the Commission notified the Netherlands of its decision to initiate the procedure laid down in Article 88(2) of the EC Treaty concerning the abovementioned aid.

Interested parties may submit their comments within one month of the date of publication of this Summary and the following letter, to:

European Commission
Directorate-General for Agriculture
Directorate Agro-economic legislation
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Brussels
Fax (32-2) 296 21 51.

These comments will be communicated to the Netherlands. Confidential treatment of the identity of the interested party submitting the comments may be requested in writing, stating the reasons for the request.

SUMMARY

VAMIL (Regeling willekeurige afschrijving milieu-investeringen) allows an accelerated depreciation for investments in environmental-friendly equipment at the entrepreneur's own discretion. VAMIL is a tax facility offering companies the opportunity to apply a flexible depreciation over the normal depreciation life of the investment. It even allows depreciation of the full purchase price in the year an asset is acquired. Eligible operating assets appear on a special 'VAMIL list'.

The VAMIL Regulation has been accepted by the Commission⁽¹⁾ under the condition that the Community rules and guidelines applicable in particular sectors of industry, under which the agricultural sector, have to be observed. Environmental investment aids in the agricultural sector were covered by Council Regulation (EEC) No 797/85 on improving the efficiency of agricultural structures, subsequently replaced by Regulation (EEC) No 2328/91 and Regulation (EC) No 950/97 respectively (itself repealed and replaced as of 1 January 2000 by Regulation (EC) No 1257/99). Reference can be made to Article 12(2)(e) of Regulation (EC) No 950/97 which provides that aid for investments for environmental protection is only possible if these investments do not entail an increase in production capacity, and to Article 6 of the same Regulation. Pursuant to the latter provision, investments leading to an increase of the number of pig places are excluded. The same applies for the poultry and egg sector. Strict restrictions also apply in the dairy and beef

sector. Similar provisions appear in Article 3 of Regulation (EEC) No 797/85 and Article 6 of Regulation (EEC) No 2328/91.

A complaint lodged with the Commission by an environmental organisation seems to indicate that certain 'green label stables', aimed at reducing ammoniac emission levels, have been built, benefiting from the VAMIL scheme, where in fact production has been increased while maintaining or slightly decreasing the original ammoniac emission levels, thus violating the abovementioned Articles 6 and 12(2)(e) of Regulation (EC) No 950/97 on improving the efficiency of agricultural structures.

1. Voluntary depreciation of investments which were made after 1 January 1998

The Dutch authorities have indicated that the annual annex to VAMIL (VAMIL list) has been amended as of 1 January 1998 to address this issue raised by the complainant. The list now clearly draws the attention of the beneficiaries to the provisions of Regulation (EC) No 950/97. Furthermore, an independent auditor's report must be submitted certifying that no capacity increase occurs.

Therefore, the application of the VAMIL scheme as of the date of the amendment seems in conformity with applicable Community rules.

⁽¹⁾ (Aid N 268/91 and N 262/94, approved on 3 July 1991 (SG(91) D12538) and on 6 July 1994 (SG(94) D/11016)).

2. Investment made before 1 January 1998

The amendment of the VAMIL list prevents any future violation of applicable Community rules but does not address possible past violations. According to information received by the Commission such violations would have occurred. The problems would seem to have occurred in the livestock sector, and mainly (if not exclusively) in the pig sector, thus violating Article 6(4) of Regulation (EC) No 950/97.

The Dutch authorities have not disproved this information nor have they indicated which measures have been taken to address such violations.

(a) *Cases where no accelerated depreciation has occurred before 1 January 1998*

The Dutch authorities have undertaken to exclude the future application of VAMIL to all eligible investments made before 1 January 1998 where an increase of production capacity would have occurred.

(b) *Cases where accelerated depreciation under VAMIL has taken place before 1 January 1998*

In these cases, it must be examined whether there has been an increase of production capacity.

By letter of 9 December 1998 the Commission has asked the Dutch authorities to indicate cases where production has increased and what has been done to address these violations, in particular the violations mentioned in the press.

The Dutch authorities have described the difficulties in retrieving any such violations and correcting them. They also bring forward various macroeconomic arguments: the main argument is that the Netherlands disputes the direct link between the aid in form of a tax relief for investments in a green label stable and a possible capacity increase. The approved regime consists in a tax relief for the costs of investment in an environmental-friendly green label stable. The financial support can thus not be used for financing an extension of the livestock. If a green label stable is built, this will lead to a reduction of harmful emissions into the environment. Although it is in principle possible that a green label stable will come to an expansion of livestock, this has no direct relation with the aid given at the time of the investment in the green label stable, but is a consequence of the Dutch environmental legislation. Because accommodating animals in a green label stable is better from an environmental and animal welfare point of view, it would be strange and undesirable if the construction of such stables with aid would prevent such stables to expand in future when financed through own means. As a result, the underlying objectives of the agricultural structures regulation are respected. In the Netherlands there would be sufficient guarantees laid down by law to ensure

that the total production of all holdings in a particular region will not increase. Hence, only individual holdings can expand but not the sector itself. On this basis, the Dutch authorities argue that in any event such a production increase cannot affect trade between Member States.

These arguments have been repeated within the context of the answer to an information injunction issued by the Commission.

However, the increase of production capacity must be assessed in function of the number of animal places as appears from Article 6 of Regulation (EC) No 950/97. The interdiction to expand production for measures benefiting from environmental investment aid under Regulation (EC) No 950/97 applies at the level of the individual undertaking. Hence, most of the macroeconomic arguments brought forward by the Dutch authorities are irrelevant: the number of animal places at the farm has increased or not. It should also be noted that the general information brochures provided by the Dutch authorities clearly indicate that through the application of the scheme the cash and interest position of the companies concerned is improved. This improved cash and interest position can be used for expansion of capacity which would otherwise not have been possible. Press clippings confirm that VAMIL has been used in this way to expand production. Therefore, contrary to what the Dutch authorities claim, there would seem to be a direct relation between the aid and the capacity increases.

Following the information injunction, the Dutch authorities have provided further information. The Dutch tax authorities have examined possible abuses in the period 1994-97 on the basis of the files submitted. The Dutch authorities conclude from the sample investigation that the possible amount of misuse of aid would amount to maximum NLG 2 to 3 million for a total investment amount of NLG 750 million, i.e. on average NLG 1 000 to NLG 1 500 per entrepreneur. This calculation is based on an average marginal tax rate of 30 % for farmers. The maximum early depreciation over NLG 700 million amounts in the first year to NLG 20 million. The constant value of future tax savings with normal depreciation would amount to NLG 178 million. Assuming a 10 % capacity increase, the Dutch calculate the misuse of aid as 10 % of the difference between these two amounts (NLG 210 million - NLG 178 million).

However, at this stage of the procedure, the Commission doubts that this calculation can be considered correct. Rather it would appear that if a capacity of production increase of 10 % has occurred, the whole aid in the first year leading to such increase of (NLG 210 million - NLG 178 million) = NLG 32 million) granted on the basis of VAMIL would have to be considered as misuse of aid, not just the aid pro rata the increase of production capacity.

It appears also from the information provided that there are a number of cases from the sample investigation where at this moment no data are available to ascertain that no increase of production capacity has taken place. In other cases, there is not enough information available so that a misuse of aid cannot be excluded. The information provided by the Dutch authorities seems insufficient to dispel the doubts raised following the complaint. Therefore, at this time, it would seem that the Commission must express doubts and open the procedure provided for by Article 88(2) of the Treaty.

The Dutch authorities also indicate that a control *ex post* of the application of VAMIL for the period before 1 January 1998 is extremely difficult. The use of the tax facility leads to a spreading of tax payment over the lifetime of the asset. No money is paid out to the beneficiaries. Determining the advantage received is an arbitrary matter. It seems only possible to give an approximate estimate. Furthermore, until the normal depreciation period has expired (10-15 years), it is impossible to objectively calculate the benefit. Recovery, even if it were justified, would be impossible for that reason alone. No beneficiary or judge would consent to recovery of amounts which can only be determined approximately. The Dutch authorities refer in this respect to certain other factors which must be taken into account and which create 'noise' in the calculation of the benefits (e.g. interference of other tax rules and exemptions).

Nearly all tax returns over the period 1994-97 have been settled definitively. Recovery is only possible through revised tax assessments. Under Dutch tax law, this is only possible for facts which were not known to the tax receiver or in case of bad faith. None of these conditions is present here. The receiver had to be aware of the right interpretation of the regulation — this cannot be opposed to the taxable person. There is no bad faith as VAMIL has only been modified per 1 January 1998. There is no possibility to obtain further information from the taxable persons. This is only possible if this is relevant for levying the taxes. Since a revised tax assessment is no longer possible, no further information can be requested.

At this stage of the procedure, these arguments must be rejected — especially with regard to investments leading to an increase of the number of pig places, a clear and unconditional provision (Article 6(4) of Regulation (EC) No 950/97) excluded any such investment. Therefore, the beneficiaries cannot be deemed to have acted in good faith.

A Member State cannot invoke its own failure to provide for the necessary control mechanisms to verify respect of the applicable Community legislation in order to avert an opening of the procedure.

In this respect, at this stage of the procedure and in the absence of further information, the Commission must doubt the claims regarding the impossibility to retrieve and correct violations. It would seem hard to accept that a depreciation method which is applied over several years, depending on the lifetime of the asset, cannot be revised or at least monitored during such depreciation period. The absence of such monitoring and/or revision possibility would seem to entail also for the future risks of abuses of VAMIL.

In any event, the difficulties described in retrieving violations and correcting them, may only be relevant at a later stage of the procedure, if the Commission were to conclude that a negative decision must be adopted with a recovery decision (See Article 14 of Regulation (EC) No 659/1999).

TEXT OF THE LETTER

'De Commissie deelt Nederland mede dat zij na onderzoek van de door de Nederlandse autoriteiten verstrekte informatie over de bovengenoemde steunmaatregel heeft besloten de procedure van artikel 88, lid 2, van het EG-Verdrag in te leiden.

De Commissie heeft zich hiervoor gebaseerd op de volgende overwegingen:

I. PROCEDURE

1. De Commissie heeft een algemene belastingaftrekregeling voor milieu-investeringen onderzocht (steunmaatregelen N 268/91 en N 262/94), en deze op 3 juli 1991 (SG(91) D12538) en op 6 juli 1994 (SG(94) D/11016) goedgekeurd.
2. In een bij de Commissie ingediende klacht wordt verklaard dat de steun mogelijk misbruikt wordt.
3. Op grond van de uitspraak van het Hof in de Italgrani-zaak ⁽²⁾ kan de Commissie, wanneer zij te maken krijgt met individuele steun waarvan wordt beweerd dat hij ingevolge een eerder goedgekeurde steunregeling wordt toegekend, deze niet zonder meer rechtstreeks aan het Verdrag toetsen. Zij moet om te beginnen, voordat zij enige procedure inleedt, onderzoeken of de steunmaatregel door de algemene regeling wordt gedekt en aan de in de beschikking tot goedkeuring van deze regeling gestelde voorwaarden voldoet. Zou de Commissie dit niet doen, dan zou zij bij het onderzoek van elke individuele steunmaatregel kunnen terugkomen op haar beschikking tot goedkeuring van de steunregeling ten aanzien waarvan moet worden aangenomen dat zij reeds aan artikel 87 van het Verdrag is getoetst. Indien de Commissie na een aldus beperkt onderzoek vaststelt dat de individuele steunmaatregel in overeenstemming is met haar beschikking tot goedkeuring van de regeling, moet deze als een goedgekeurde, dus als een bestaande steunmaatregel worden behandeld. Ingeval de Commissie daarentegen vaststelt dat de individuele steunmaatregel niet door haar beschikking tot goedkeuring van de regeling wordt gedekt, moet deze als een nieuwe steunmaatregel worden beschouwd.

⁽²⁾ Zaak C-47/91, 5.10.1994, Jurispr. 1994, blz. I-4635.

4. De Nederlandse autoriteiten is bij brief van 21.9.1998 verzocht hun opmerkingen te maken met betrekking tot de klacht over mogelijk misbruik van de steun. De Nederlandse autoriteiten hebben geantwoord bij brief van 6.11.1998. Bij brief van 9.12.1998 is om nadere inlichtingen verzocht. De Nederlandse autoriteiten hebben deze bij brief van 13.1.1999 met verwijzing naar hun eerdere antwoord verstrekt. Op 18.3.1999 is met vertegenwoordigers van de Nederlandse autoriteiten overleg gepleegd. Aangezien de in de brief van 9.12.1998 gevraagde inlichtingen niet waren ontvangen, is op 9.7.1999 een rappel gezonden. De Nederlandse autoriteiten hebben daarop per fax geantwoord op 14.7.1999. De Commissie heeft bij brief van 30.7.1999 om nadere inlichtingen verzocht. Eerst hebben de Nederlandse autoriteiten gevraagd de antwoordtermijn tot 1.10.1999 en later tot eind oktober te verlengen. Op die datum was geen antwoord ontvangen.
5. Daarom is dit dossier toegevoegd aan de lijst van niet-aangemelde steunmaatregelen, aangezien er sprake kan zijn van mogelijk misbruik van steun (zie Verordening (EG) nr. 659/1999 van de Raad van 22 maart 1999 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van artikel 88 van het EG-Verdrag — PB L 83 van 27.3.1999).
6. De Nederlandse autoriteiten hebben bij fax van 15.11.1999 — laattijdig — aanvullende informatie verschaft waarin zij verklaren dat er volgens hen geen sprake is van misbruik van steun.
7. Aangezien de Commissie deze informatie ontoereikend acht, heeft zij besloten om — bij brief van 27.1.2000 (SG(2000) D/100980) — ten aanzien van Nederland een bevel tot het verstrekken van informatie uit te vaardigen, overeenkomstig artikel 10, lid 3, van Verordening (EG) nr. 659/1999: Nederland moest alle documenten, informatie en gegevens verstrekken die de Commissie toelaten om over de verenigbaarheid van de steunmaatregel te kunnen oordelen. Meer in het bijzonder moeten gegevens worden verstrekt over:
- alle gevallen waarin van de Vamil-regeling gebruik is gemaakt en de productiecapaciteit daarna is toegenomen;
 - de in dergelijke gevallen op grond van de Vamil-regeling ontvangen steun;
 - de maatregelen die zijn getroffen in de gevallen waarover de pers bericht heeft of naar aanleiding waarvan klachten bij de Nederlandse autoriteiten zijn ingediend.
8. De Nederlandse autoriteiten hebben de informatie verstrekt tijdens een vergadering op 25.2.2000 en hebben bij brief van 31.3.2000 schriftelijk geantwoord.

II. OMSCHRIJVING

A. Vamil

9. Dankzij Vamil (Regeling willekeurige afschrijving milieu-investeringen) kunnen investeringen in milieuvriendelijke be-

drijfsmiddelen naar goedgevoelen van het bedrijfshoofd versneld worden afgeschreven. Vamil is een belastingfaciliteit die de bedrijven de mogelijkheid biedt een investering op flexibele wijze af te schrijven gedurende de gehele afschrijvingsduur. De faciliteit biedt zelfs de mogelijkheid om al in het jaar van de aankoop van de bedrijfsmiddelen de volle aankoopprijs af te schrijven⁽³⁾. Dit kan leiden tot een aantrekkelijk liquiditeits- en rentevoordeel voor de bedrijven. Ondernemers kunnen (met hulp van hun belastingadviseurs) bepalen hoe zij deze bedrijfsmiddelen zullen afschrijven om de voor de belastingen in aanmerking te nemen winst te verlagen (of het fiscaal in aanmerking te nemen verlies te verhogen).

10. De bedrijfsmiddelen die in aanmerking komen, zijn opgenomen op een speciale „Vamil-lijst”. De maatregel is niet toegespitst op een specifiek milieuprobleem of een bepaalde regio, maar heeft een ruime werkingssfeer. Alle bedrijven en personen die in Nederland aan de inkomstenbelasting of vennootschapsbelasting zijn onderworpen, kunnen van de maatregel gebruik maken.
11. De Commissie heeft de Vamil-regeling goedgekeurd voor zover de voor bepaalde bedrijfssectoren — waaronder de landbouwsector — geldende voorschriften en richtsnoeren van de Gemeenschap in acht worden genomen. Steun voor milieu-investeringen in de landbouwsector viel onder Verordening 797/85 betreffende de verbetering van de doeltreffendheid van de landbouwstructuur, later vervangen door Verordening 2328/91 en Verordening 950/97 (die dan zelf werd ingetrokken en per 1.1.2000 werd vervangen door Verordening 1257/99). Er kan worden verwezen naar artikel 12, lid 2, onder e), van Verordening 950/97, waarin is bepaald dat steun voor investeringen ter bescherming of verbetering van het milieu alleen kan worden verleend op voorwaarde dat deze investeringen niet resulteren in een verhoging van de productiecapaciteit, en naar artikel 6 van diezelfde verordening. In dat artikel 6 is bepaald dat toekenning van steun voor investeringen die tot een verhoging van het aantal varkensplaatsen leiden, is uitgesloten. Hetzelfde geldt voor de sector eieren en pluimvee. Verder gelden ook strikte beperkingen voor de zuivel- en de rundvleessector. In artikel 3 van Verordening 797/85 en in artikel 6 van Verordening 2328/91 zijn vergelijkbare bepalingen opgenomen.

B. Klacht

12. Een door een milieuorganisatie bij de Commissie ingediende klacht lijkt aan te geven dat bepaalde „groen-labelstallen”, waarmee een vermindering van de ammoniakemissieniveaus wordt beoogd, zijn gebouwd met Vamilsteun maar dat daarbij de productie in feite is verhoogd, terwijl de oorspronkelijke ammoniakemissieniveaus gelijk bleven of in geringe mate werden verlaagd. Dit is strijdig met het bepaalde in artikel 6 en artikel 12, lid 2, onder e), van Verordening (EG) nr. 950/97 van de Raad betreffende de verbetering van de doeltreffendheid van de landbouwstructuur.

⁽³⁾ Terwijl volgens de afschrijvingsregels voor „normale” bedrijfsmiddelen die niet op de „Vamil-lijst” zijn opgenomen, de afschrijving pas kan ingaan zodra de bedrijfsmiddelen worden gebruikt.

13. Als zou worden aangetoond dat de toepassing van de Vamil-regeling in de landbouwsector tot een verhoging van de capaciteit heeft geleid en dus niet verenigbaar is met het besluit van de Commissie tot goedkeuring van de steun, zou deze steun moeten worden aangemerkt als „nieuwe steun” (zie artikel 1, onder c), van Verordening (EG) nr. 659/1999 van de Raad van 22 maart 1999 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van artikel 93 (nu artikel 88) van het EG-Verdrag), die ook als onrechtmatig zou moeten worden beschouwd omdat hij niet werd aangemeld overeenkomstig artikel 88, lid 3.

III. BEOORDELING

A. Is hier sprake van steun?

14. Artikel 87, lid 1, is van toepassing als de maatregel de onderneming een economisch voordeel biedt dat zij bij een normale bedrijfsvoering niet zou hebben gehad, als de steun wordt toegekend aan bepaalde ondernemingen, als het voordeel door een lidstaat of via staatsmiddelen wordt toegekend, en als de steun het handelsverkeer tussen de lidstaten merkbaar ongunstig kan beïnvloeden.

15. Een belastingfaciliteit die de ondernemingen wordt geboden in de vorm van een in vergelijking met algemene afschrijvingsregelingen flexibele afschrijving op bepaalde investeringen, en die resulteert in een rentevoordeel en een gunstiger liquiditeitspositie voor deze ondernemingen, geldt als staatssteun⁽⁴⁾ en valt onder de in artikel 87, lid 1, van het EG-Verdrag vervatte principiële verbodsbepaling. Er moet dan ook worden nagegaan of een afwijking van het algemene principe van onverenigbaarheid van staatssteun op grond van artikel 87, lid 1, zou kunnen worden toegestaan.

B. Toepassing van de Vamil-regeling in de tijd en toepasselijk juridisch kader

16. Zoals hiervoor aangegeven, zouden de beweerde misbruiken plaatsgevonden hebben vóór 1.1.1998. Vamil werd oorspronkelijk goedgekeurd op 3.7.1991 (N 268/91). Op dat moment was Verordening 797/85 nog van toepassing. Een gewijzigde versie van Vamil werd goedgekeurd op 1.8.1994 (N 262/94). Op dat moment gold Verordening 2328/91. Aangezien de misbruiken blijkbaar duurden tot 31.12.1997, is ook Verordening 950/97 pertinent. Geen misbruiken hebben plaatsgevonden na die datum zodat de vervanging van Verordening 950/97 door Verordening 1257/99 niet relevant is voor de beoordeling van dit geval. Punt 23.3 van de communautaire richtsnoeren voor staatssteun in de landbouwsector⁽⁵⁾ (zoals gewijzigd) bepaalt dat

staatssteun die tot uitvoering is gebracht in strijd met artikel 88, lid 3, van het Verdrag, wordt beoordeeld volgens de regels en richtsnoeren die gelden op het tijdstip waarop de steun wordt verleend. Daarom lijken zowel Verordeningen 797/85, 2328/91 en 950/97 allen relevant.

17. Er moet onderscheid worden gemaakt tussen:

- 1) willekeurige afschrijving van investeringen die na 1 januari 1998 zijn gedaan, en
- 2) willekeurige afschrijving van investeringen die vóór 1 januari 1998 zijn gedaan.

18. Voor de in punt 2 bedoelde investeringen moet verder onderscheid worden gemaakt tussen gevallen waarin willekeurige afschrijving heeft plaatsgevonden vóór 1 januari 1998 en gevallen waarin (nog) geen gebruik is gemaakt van willekeurige afschrijving.

1. Willekeurige afschrijving van investeringen die na 1 januari 1998 zijn gedaan

19. De Nederlandse autoriteiten hebben verklaard dat de elk jaar opnieuw vastgestelde bijlage bij de Vamil-regeling (de „milieulijst”) met ingang van 1 januari 1998 is aangepast om het door de klager genoemde probleem te verhelpen⁽⁶⁾. In de bijlage worden de begunstigden nu duidelijk gewezen op de voorschriften van Verordening nr. 950/97. Bovendien moet voortaan het verslag van een onafhankelijke accountant worden overgelegd, waarin deze verklaart dat er geen sprake is van capaciteitsuitbreiding.

20. De Vamil-regeling, zoals zij wordt toegepast na de datum van de aanpassing, lijkt dan ook verenigbaar met de communautaire voorschriften.

2. Investeringen die vóór 1 januari 1998 zijn gedaan

21. De aanpassing van de „Milieulijst” voorkomt wel toekomstige overtredingen van de Gemeenschapsvoorschriften, maar mogelijke eerdere overtredingen vallen daarbuiten. Volgens de door de Commissie ontvangen informatie zouden dergelijke overtredingen inderdaad hebben plaatsgevonden. De problemen zouden zich hebben voorgedaan in de veehouderij, en met name (zo niet uitsluitend) in de varkenssector, zodat sprake zou zijn van onverenigbaarheid met artikel 6, lid 4, van Verordening nr. 950/97.

⁽⁴⁾ Zie mededeling van de Commissie over de toepassing van de regels betreffende steunmaatregelen van de staten op maatregelen op het gebied van de directe belastingen op ondernemingen (PB C 384 van 10.12.1998, blz. 3), waarin bepaalde algemene beginselen zijn vastgelegd voor de beoordeling van belastingmaatregelen in de zin van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag, als vastgesteld in de jurisprudentie van het Hof en het gangbare beleid van de Commissie.

⁽⁵⁾ PB C 28 van 1.2.2000, blz. 2.

⁽⁶⁾ Zie brief van 14.7.1999: „In 1997 rees bij de Nederlandse regering het vermoeden, onder andere naar aanleiding van berichten in de pers, dat de toepasselijkheid van de verordening niet bij alle betrokkenen voldoende bekend was. Hoewel de voorwaarden uit de LSV rechtstreeks in het Nederlandse recht doorwerken, heeft Nederland toen onmiddellijk actie ondernomen om de Vamil-regeling te verduidelijken. Om alle misverstanden te voorkomen is daarom in de Vamil-regeling expliciet gewezen op de toepasselijkheid van de voorwaarden betreffende de productiecapaciteit van de LSV. [...] Nederland heeft dus uit eigen beweging de Vamil-regeling per 1 januari 1998 verduidelijkt in die zin dat thans in de milieulijst behorende bij de regeling uitdrukkelijk is opgenomen dat de milieulijst niet van toepassing is op investeringen in bedrijfsmiddelen, verricht in de land- en tuinbouwsector, indien het bedrijfsmiddel een toename van de productiecapaciteit tot gevolg heeft.”

22. De Nederlandse autoriteiten hebben dit niet tegengesproken en hebben ook niet aangegeven welke maatregelen zij hebben getroffen om deze overtredingen aan te pakken. Integendeel, zij lijken toe te geven dat zich mogelijk overtredingen hebben voorgedaan ⁽⁷⁾.
- a) *Gevallen waarin geen versnelde afschrijving heeft plaatsgevonden vóór 1 januari 1998*
23. De Nederlandse autoriteiten hebben zich ertoe verbonden de toepassing van de Vamil-regeling op alle in aanmerking komende investeringen die vóór 1 januari 1998 zijn gedaan en waarbij sprake zou zijn geweest van een capaciteitsuitbreiding, voortaan uit te sluiten.
24. De uitbreiding van de productiecapaciteit moet worden beoordeeld aan de hand van het aantal plaatsen voor dieren op het bedrijf.
25. In gevallen waarin de uitbreiding van de capaciteit niet met zekerheid kan worden vastgesteld, wordt de Nederlandse autoriteiten gevraagd erop toe te zien dat de aanvrager via een verklaring onder ede (of een gelijkwaardig instrument naar Nederlands recht) bevestigt dat geen uitbreiding van de productiecapaciteit heeft plaatsgevonden, en dit voordat voor de investeringen gebruik kan worden gemaakt van de Vamil-regeling.
26. Gevallen waarin investeringen zijn gedaan en geen versnelde afschrijving heeft plaatsgevonden vóór 1 januari 1998, maar waarbij het afschrijvingstempo misschien is verlaagd via de Vamil-regeling ⁽⁸⁾, moeten op dezelfde manier worden beoordeeld.
- b) *Gevallen waarin wel versnelde afschrijving in het kader van de Vamil-regeling heeft plaatsgevonden vóór 1 januari 1998*
27. In deze gevallen moet worden nagegaan of er sprake was van een uitbreiding van de productiecapaciteit.
28. Bij brief van 9.12.1998 heeft de Commissie de Nederlandse autoriteiten gevraagd haar mee te delen in welke gevallen de productiecapaciteit is uitgebreid en welke maatregelen zijn getroffen om deze overtredingen, en meer in het bijzonder de in de pers bekendgemaakte overtredingen, aan te pakken.
29. De Nederlandse autoriteiten hebben de moeilijkheden beschreven om dergelijke overtredingen op te sporen en ongedaan te maken ⁽⁹⁾. Zij voeren ook argumenten van macro-economische aard aan. Het belangrijkste punt is echter dat Nederland aanvecht dat er een rechtstreeks verband zou zijn tussen de steun in de vorm van een belastingkorting voor investeringen in groen-labelstallen en een mogelijke capaciteitsuitbreiding. De goedgekeurde regeling bestaat in een belastingaftrek voor investeringen in milieuvriendelijke groen-labelstallen. Bijgevolg kan de steun niet gebruikt worden om een uitbreiding van de veestapel te financieren. De bouw van groen-labelstallen brengt een vermindering van milieuschadelijke emissies met zich. De bouw van een groen-labelstal kan in beginsel tot bestandsuitbreiding leiden, die dan echter niet rechtstreeks verband houdt met de steun die bij de investering in de stal verleend wordt, maar wel met de Nederlandse milieuwetgeving. Aangezien het uit een oogpunt van milieubescherming en dierenwelzijn beter is dieren in een dergelijke stal te huisvesten, zou het vreemd en bovendien niet wenselijk zijn dat de gesubsidieerde bouw van dergelijke stallen een uitbreiding van die stallen met eigen middelen in de toekomst zou verhinderen. Hierdoor worden ook de achterliggende doelstellingen van de landbouwstructuurverordening gerespecteerd. In Nederland bestaan er voldoende wettelijk vastgestelde garanties dat de totale productie van alle bedrijven in een bepaalde regio niet zal toenemen. Dat volgt uit het systeem van mestproductierechten, varkensrechten en ammoniakemissierechten, dat tot gevolg heeft dat er een plafond is waarboven veehoudersbedrijven niet kunnen uitbreiden. Dit betekent dat alleen uitbreiding van individuele bedrijven mogelijk is, maar niet van de sector in zijn geheel. Op grond hiervan voeren de Nederlandse autoriteiten aan dat een dergelijke productie-uitbreiding in geen geval het handelsverkeer tussen de lidstaten nadelig kan beïnvloeden.
30. Deze argumenten zijn opnieuw aangevoerd in het kader van het antwoord op het informatiebevel, waarin de Nederlandse autoriteiten verklaarden dat slechts in sommige gevallen kan worden nagegaan of een capaciteitsuitbreiding heeft plaatsgevonden. Het is onmogelijk om aan de hand van de jaarstukken exact de capaciteitsuitbreiding te bepalen — het aantal dieren is niet relevant voor de inkomstenbelasting en hoefde vóór 1998 niet te worden opgegeven. Verder is het in sommige gevallen niet mogelijk om de capaciteitsuitbreiding in verband te brengen met de Vamilmelding of met de bij de onderneming betrokken firmanten. Tot slot kunnen bepaalde andere factoren tot „vertroefeling” leiden, bijvoorbeeld:

⁽⁷⁾ Zie brief van 14.7.1999: „Hoewel wij dus geen inzicht hebben of Vamil-investeringen in groen-labelstallen hebben geleid tot capaciteitsuitbreiding bij het individuele bedrijf, is dat op individueel niveau natuurlijk ook niet bij voorbaat geheel uit te sluiten. Concrete cijfers die een verband leggen tussen de Vamil-investering in groen-labelstallen en uitbreiding van de productiecapaciteit ontbreken echter.”

⁽⁸⁾ In dergelijke gevallen is nog geen voordeel behaald, omdat de belastbare winst is verhoogd of het voor de belasting in aanmerking te nemen verlies is verlaagd. Er mag echter van worden uitgegaan dat dit alleen zal gebeuren als in de toekomst via versnelde afschrijving uiteindelijk een voordeel wordt gerealiseerd.

⁽⁹⁾ Zie brief van 14.7.1999: „Het actief inventariseren van eventuele gevallen van samenloop van Vamil-investeringen en capaciteitsuitbreiding in de jaren achter ons, voorzover historische gegevens daartoe beschikbaar zijn, zou voor ons een zeer tijdrovende en kostbare operatie betekenen, waarbij ik aanteken dat deze inspanning vermoedelijk niet in verhouding staat tot het belang en de mogelijkheden voor aanpassingen van mogelijk reeds genoten Vamil-voordeel alsmede tot het bedrag dat met de inspanning teruggevorderd kan worden.”

- Het aantal dieren neemt in 1997 toe. In 1998 wordt groot verlies geleden als gevolg van de varkenspest. De toename van het aantal dieren in 1997 hield verband met het verbod op dierentransporten in varkenspestgebieden. Ook de omgekeerde situatie komt voor, namelijk dat stallen net vóór de balansdatum zijn geruimd. Op papier zijn er geen dieren, en de conclusie is dan ook dat er geen capaciteitsuitbreiding heeft plaatsgehadt.
- Er zijn nieuwe stallen gebouwd en de oude stallen zijn niet afgebroken. Dit lijkt te wijzen op capaciteitsuitbreiding. Van ten minste één geval is echter bekend dat de bestaande stallen niet konden worden afgebroken in verband met de aanwezigheid van asbest. De oude stallen worden niet langer gebruikt voor het huisvesten van dieren.
31. Zoals hierboven is aangegeven moet de uitbreiding van de productiecapaciteit echter worden beoordeeld aan de hand van het aantal dierplaatsen, als bedoeld in artikel 6 van Verordening nr. 950/97. Het verbod tot uitbreiding van de productiecapaciteit bij maatregelen waarvoor op grond van Verordening (EG) nr. 950/97 steun voor milieu-investeringen wordt toegekend, geldt voor individuele bedrijven. De meeste van de door de Nederlandse autoriteiten aangevoerde macro-economische argumenten zijn dan ook irrelevant: het aantal dierplaatsen op het bedrijf is toegenomen of niet. Als niet *ex post factum* kan worden uitgemaakt of er sprake was van een toename, kan de Commissie alleen maar haar twijfels hebben over de vraag of aan de voorwaarden is voldaan, en is zij genoodzaakt de procedure in te leiden.
32. Tevens dient te worden opgemerkt dat de algemene informatiebrochures die de Nederlandse autoriteiten hebben ingediend duidelijk aangegeven dat de toepassing van de regeling leidt tot een liquiditeits- en rentevoordeel voor de betrokken ondernemingen. Dit liquiditeits- en rentevoordeel kan worden gebruikt voor een capaciteitsuitbreiding die anders niet mogelijk zou zijn geweest. Persberichten bevestigen dat de Vamil-regeling op deze manier is gebruikt om de productie uit te breiden⁽¹⁰⁾. Daarom lijkt er ook — in tegenstelling tot wat de Nederlandse autoriteiten beweren — een direct verband te bestaan tussen de steun en de capaciteitsverhoging.
33. Naar aanleiding van het informatiebevel hebben de Nederlandse autoriteiten nadere informatie verstrekt. De Nederlandse belastingdienst heeft mogelijke misbruiken in de periode 1994-1997 aan de hand van de ingediende dossiers onderzocht. Bij 4 887 meldingen ging het om investeringen in groen-labelstallen. Daarbij ging het om de bouw van ongeveer 900 groen-labelstallen door ongeveer 2 200 firmanten⁽¹¹⁾. De totale investeringen bedragen 745 862 000 NLG (gemiddeld 152 600 NLG per melding).
34. Voor 257 meldingen is nagegaan of de investering heeft geleid tot uitbreiding van de productiecapaciteit en of willekeurig is afgeschreven. Voor 41 van deze 257 meldingen (met betrekking tot acht groen-labelstallen) is een grondiger onderzoek verricht, waarbij is nagegaan of een voordeel is genoten door toepassing van de Vamil-regeling, en zo ja of een berekening is te maken van dit eventuele voordeel.
35. De conclusie van de Nederlandse autoriteiten is als volgt: als wordt uitgegaan van de theoretische veronderstelling dat de capaciteit met 10 % is uitgebreid, zou het bedrag aan ten onrechte genoten steun 2 à 3 miljoen NLG bedragen voor een totaal investeringsbedrag van 750 miljoen NLG, d.i. gemiddeld 1 000 tot 1 500 NLG per ondernemer.
36. Uit de verstrekte informatie blijkt dat in een aantal gevallen van het proefonderzoek momenteel geen gegevens beschikbaar zijn op grond waarvan kan worden gesteld dat geen capaciteitsuitbreiding heeft plaatsgevonden. Van de acht onderzochte gevallen lijkt alleen in de gevallen nrs. 2, 4, 5 en 8, geen sprake te zijn van misbruik van de steun. Over de andere vier gevallen⁽¹²⁾ is niet genoeg informatie beschikbaar zodat misbruik van de steun niet kan worden uitgesloten.

⁽¹²⁾ Geval 1: Investering in 1997 van 4 617 NLG. Er is gebruik gemaakt van de Vamil-regeling. Uit het dossier blijkt niet dat uitbreiding van de capaciteit heeft plaatsgehadt.

Geval 3: Investering in 1995 voor 105 000 NLG in een koeldecysysteem. Ook in 1996 vinden nog investeringen plaats, maar die zijn niet aangemeld als Vamil-investeringen. Er zijn twee firmanten bij de onderneming betrokken, met een gerechtigdheid in de winst van respectievelijk 70 en 30 %. In 1995 is een bedrag van 50 000 NLG willekeurig afgeschreven (firmant 1: 35 000 NLG en firmant 2: 15 000 NLG). In 1996 wordt de hokcapaciteit uitgebreid met 1 800 dieren. Uit het dossier valt niet op te maken of de investering van 1995 een vervangingsinvestering is, dan wel verband houdt met de investering in nieuwe stallen in 1996. De willekeurige afschrijving heeft het verlies 1995 vergroot — er hoefde in ieder geval geen belasting te worden betaald. Het verlies 1995 is wel compensabel met eerdere winst in 1992. Een extra complicatie is dat voor de jaren 1991 tot en met 1993 middeling heeft plaatsgevonden. Deze middelingsberekening moet ook worden herzien. De gegevens over de uiteindelijk betaalde belasting over 1992 zijn helaas niet meer in het dossier aangetroffen.

Geval 6: De onderneming is per 1.1.1997 ingebracht in een BV. Het eerste boekjaar is een lang boekjaar geweest, van 1.1.1997 tot en met 31.12.1998. De jaarstukken 1997 zijn niet in het dossier aangetroffen. De cijfers uit de jaarstukken 1998 geven geen inzicht in de wijze van afschrijven over 1997.

Geval 7: Een man-vrouw-firma (ieder voor 50 % gerechtigd in de winst) heeft in 1997 voor 128 823 NLG geïnvesteerd. Volgens de jaarstukken gaat de veestapel (varkens en kippen) van 10 000 kg omhoog naar 16 000 kg. De Nederlandse autoriteiten verklaren dat uit het dossier geen conclusie kan worden getrokken inzake een eventuele capaciteitsuitbreiding. In 1997 is 63 400 NLG vervoegd afgeschreven door de man. Door de varkenspest bedraagt het verlies 1998 168 000 NLG. Dit verlies is gecompenseerd met de positieve inkomens 1995, 1996 en 1997. Na de compensatie resteert nog een te verrekenen verlies 1998 van circa 100 000 NLG. De Nederlandse autoriteiten verklaren dat het in totaal betaalde belastingbedrag over de periode 1995-1998 geen invloed heeft ondergaan door het gebruik van de willekeurige afschrijving. De berekeningen gelden ook voor de vrouw.

⁽¹⁰⁾ Bijv. „Varkenshouderij”, 8.4.1997, nr. 7, blz. 24: „Om snel te groeien gebruiken de maten de Vamil-regeling . . . Door de Vamil in te zetten is het inkomen elk jaar weer terug te brengen tot een inkomen in de eerste belastingschijf. Dit geeft dus een flinke positieve kasstroom.”

⁽¹¹⁾ Het aantal meldingen voor investeringen in één groen-labelstal varieert van twee tot ruim tien. Gemiddeld worden zes meldingen gedaan door 2,2 ondernemers per investering in een groen-labelstal.

37. De Nederlandse autoriteiten concluderen uit het proefonderzoek dat het bedrag aan mogelijk ten onrechte genoten steun maximaal 2 à 3 miljoen NLG zal bedragen voor een totale investering van 750 miljoen NLG, d.i. gemiddeld 1 000 tot 1 500 NLG per firmant. Deze berekening is gebaseerd op een gemiddeld marginaal belastingtarief van 30 % voor landbouwers. De vervroegde afschrijving over 700 miljoen NLG bedraagt in het eerste jaar maximaal 210 miljoen NLG. De contante waarde van toekomstige bespaarde belastingen bij een normale afschrijving zou 178 miljoen NLG bedragen. Uitgaande van een capaciteitsuitbreiding met 10 % bedraagt het misbruik van de steun volgens de Nederlandse autoriteiten 10 % van het verschil tussen deze twee bedragen (210 miljoen – 178 miljoen). In dit stadium van de procedure betwijfelt de Commissie echter of deze berekening als correct kan worden aangemerkt. Het ziet er volgens haar namelijk eerder naar uit dat als een capaciteitsuitbreiding met 10 % heeft plaatsgevonden, de gehele steun op basis van de Vamil-regeling in het eerste jaar ten bedrage van (210 miljoen – 178 miljoen =) 32 miljoen NLG, die tot die capaciteitsuitbreiding heeft geleid, moet worden beschouwd als misbruik, en niet alleen de steun naar rata van de uitbreiding van de productiecapaciteit.
38. In het kader van het informatiebevel is de Nederlandse autoriteiten ook verzocht om gegevens te verstrekken over de gevallen waarover de pers heeft bericht:
39. Geval 1: Een familiebedrijf (man-vrouw, elk 50 %) heeft [...] (*) NLG geïnvesteerd in een nieuwe varkensstal met een capaciteit van 1 000 varkens. Tussen [...] wordt niet vervroegd afgeschreven omdat de bedrijfsresultaten ten gevolge van de varkenspest onvoldoende zijn geweest. Naast de normale afschrijving wordt de willekeurige afschrijving bijgehouden, [...]: extra willekeurige afschrijving [...] NLG; [...]: [...]; [...]: [...]. In de jaren [...] heeft de familie de willekeurige afschrijving benut om het afschrijvingstempo te verlagen (aangezien het inkomen in de jaren laag was). Hierdoor is de winst in [...] verhoogd en daardoor ook het bedrag aan verschuldigde belasting over die jaren. De conclusie van de Nederlandse autoriteiten luidt dat het bedrijf geen voordeel heeft genoten en dat er geen aanleiding is tot verdere maatregelen.
40. Geval 2: Een familiebedrijf heeft [...] NLG geïnvesteerd in een nieuwe varkensstal. De activiteiten zijn in [...] verlegd van het houden van melkvee en varkens naar het houden van vleesstieren, vleesvarkens en het opfokken van jongvee. Het melkquotum en het melkvee zijn verkocht. Het is niet duidelijk of dit valt aan te merken als een uitbreiding van de productiecapaciteit ⁽¹³⁾.

Over het gebroken boekjaar [...] is voor een bedrag van [...] NLG willekeurig afgeschreven. De normale afschrijving in [...] jaar met een restwaarde van [...] NLG zou [...] NLG zijn geweest. Door de willekeurige afschrijving heeft de man minder gebruik gemaakt van een andere fiscale faciliteit (namelijk de fiscale oudedagsreserve, waar-

bij een deel van de winst wordt gereserveerd voor een pensioenfonds). Normaal bedraagt deze dotatie 11,5 % van de winst, d.w.z. [...] NLG. De willekeurige afschrijving is weggevallen tegen de afrekening tegen bijzonder tarief ad [...] % over de verkoop van het melkquotum. Het liquiditeitsvoordeel bedraagt dan [...] % van [...] NLG. Hierna kan minder worden afgeschreven. Afhankelijk van het toekomstige inkomen van de man, zou dit in de toekomst verschillende gevolgen kunnen hebben: over de resterende [...] jaar kan een bedrag van [...] NLG worden afgeschreven, d.w.z. [...] NLG per jaar. Normaal had [...] NLG afgeschreven kunnen worden. Het verschil tussen deze twee bedragen ([...] NLG), vermenigvuldigd met het marginaal belastingtarief, geeft de te besparen belastingbetalingen over de resterende [...] jaar. De contante waarde van dit bedrag op het huidige tijdstip moet worden vergeleken met de belastingbesparing van [...] NLG als gevolg van de willekeurige afschrijving.

Bij een tarief van 4,5 % voor de berekening van de contante waarde, levert dit het volgende resultaat op:

| Belastingtarief | Contante waarde bespaarde belastingen normale afschrijving | Bespaarde belasting door Vamil | Voordeel |
|-----------------|--|--------------------------------|----------|
| 37,5 % | [...] | [...] | [...] |
| 45 % | [...] | [...] | [...] |
| 50 % | [...] | [...] | [...] |
| 60 % | [...] | [...] | - [...] |

De belastingdienst hanteert normaliter een rente van 2,5 % voor de berekening van de contante waarde, wat tot ongunstiger resultaten voor de Vamil zou leiden.

41. Ten aanzien van het eerste geval moet worden opgemerkt dat de capaciteit is uitgebreid en dat gebruik is gemaakt van de Vamil. Ofschoon geen vervroegde afschrijving heeft plaatsgevonden, is wel gebruik gemaakt van de mogelijkheid om het afschrijvingstempo te verlagen. Derhalve lijkt dit geval te moeten worden gerekend tot categorie 2, onder a), als hierboven beschreven in punt 25. Een versnelde afschrijving in de toekomst in het kader van Vamil moet worden uitgesloten aangezien de capaciteit is uitgebreid.
42. Onderzoek van het tweede in de pers genoemde geval toont aan dat de capaciteit is uitgebreid en dat door middel van de Vamil versneld is afgeschreven. De Nederlandse autoriteiten minimaliseren het voordeel door een rente van 4,5 % te hanteren bij de berekening van de contante waarde en stellen dat een rekenrente van 2,5 % juist zou zijn. Voor de berekening van de contante waarde moet echter het referentiepercentage worden gehanteerd op basis waarvan de Commissie het steunelement van overheids-subsidies berekent. Dit referentiepercentage is aanzienlijk hoger (in 1994 bedroeg dit 6,27 %, momenteel is het 5,70 %). Het is duidelijk dat bij de toepassing van deze referentiepercentages, het voordeel dankzij de Vamil, ongeacht het gehanteerde belastingtarief, in ieder geval groter zal zijn dan de besparingen bij een normale wijze van afschrijving. Derhalve betwijfelt de Commissie sterk of er in dit geval echt geen sprake is van misbruik.

(*) Zakengeheim.

⁽¹³⁾ Volgens het artikel in de pers is er wel sprake van een uitbreiding van de capaciteit: oorspronkelijk waren er 20 melkkoeien met een quotum van 150 000 liter en 250 vleesvarkens. Nu zijn er 649 vleesvarkens.

43. Ondanks de uitgebreide antwoorden van de Nederlandse autoriteiten, lijkt de verstreekte informatie toch onvoldoende om de na de klacht gerezen twijfel weg te nemen. Derhalve meent de Commissie op dit moment haar twijfels te moeten uitspreken en de procedure van artikel 88, lid 2, van het Verdrag te moeten inleiden.
44. Zoals gezegd, lijkt namelijk in verscheidene gevallen een uitbreiding van de capaciteit te hebben plaatsgevonden met gebruikmaking van de Vamil (bijv. in geval 7 en het tweede in de pers genoemde geval). Bovendien kan in andere gevallen niet worden uitgesloten dat dit is gebeurd. Artikel 16 van Verordening (EG) nr. 659/1999 van de Raad van 22 maart 1999 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van artikel 93 [nu artikel 88] van het EG-Verdrag bepaalt dat artikel 4, lid 4, en artikel 6 mutatis mutandis van toepassing zijn. In het onderhavige geval heeft de Commissie twijfels over de verenigbaarheid met de gemeenschappelijke markt. Derhalve ziet zij zich genoodzaakt de procedure in te leiden.
- C. Problemen in verband met de controle op de toepassing van de Vamil**
45. De Nederlandse autoriteiten geven ook aan dat de controle achteraf op de toepassing van de Vamil in de periode vóór 1.1.1998 bijzonder moeilijk is. Het gebruik van de faciliteit leidt tot een spreiding van belastingbetaling over de levensduur van het bedrijfsmiddel. Er wordt de begunstigen geen geld uitgekeerd. De berekening van het genoten voordeel is een arbitraire zaak. Het lijkt hooguit mogelijk dit voordeel bij benadering te ramen. Bovendien kan het voordeel niet objectief worden berekend vóór het verstrijken van de normale levensduur (10-15 jaar). Een terugvordering is, zelfs als deze gerechtvaardigd zou zijn, alleen al om die reden onmogelijk. Geen enkele begunstigde of rechter zou instemmen met terugvordering van bedragen die alleen maar bij benadering kunnen worden bepaald.
46. De Nederlandse autoriteiten verwijzen in dit geval naar bepaalde andere factoren waarmee rekening moet worden gehouden en die de berekening van het genoten voordeel kunnen „vertroebelen”:
- De jaarlijkse winst kan variëren. De hoogte van de winst is bepalend voor het toepasselijke belastingtarief en de te betalen belasting.
 - Ook andere fiscale faciliteiten kunnen van invloed zijn, bijv. de speciale belastingaftrek voor zelfstandigen, waarbij een deel van hun inkomen wordt gereserveerd voor een pensioenfonds.
 - De mogelijkheid om gebruik te maken van de middelfaciliteit ⁽¹⁴⁾.
- In jaren van verlies „verdamp” de willekeurige afschrijving gedeeltelijk. Voor de berekening van de te betalen belasting wordt het inkomen namelijk eerst verminderd met het bedrag waarover geen belasting hoeft te worden betaald (circa 7 000 NLG in de betrokken jaren).
47. Vrijwel alle aanslagen over de periode 1994-1997 zijn inmiddels definitief geregeld. Terugvordering kan dan ook alleen via navorderingsaanslagen. Volgens de Nederlandse belastingwetgeving is dit alleen mogelijk indien sprake is van een feit dat de inspecteur niet bekend was, of indien sprake is van kwade trouw. Geen van beide gevallen doet zich hier voor. De inspecteur behoorde op de hoogte te zijn van de juiste uitleg van de verordening — dit kan de belastingplichtige niet worden tegengeworpen. Evenmin kan er sprake zijn van kwade trouw aangezien de Vamil pas met ingang van 1 januari 1998 is gewijzigd.
48. Belastingplichtigen kunnen niet worden verplicht aanvullende informatie te verstrekken. Dit is alleen mogelijk als dit van belang kan zijn voor de belastingheffing. Aangezien een navorderingsaanslag niet meer mogelijk is, kan geen extra informatie worden opgevraagd.
49. Nederland geeft verder aan dat onderzoek van alle meldingen ten minste 2 500 uur in beslag zou nemen.
50. De hiervoor ingeroepen argumenten zijn irrelevant in dit stadium van de procedure. In elk geval lijkt het dat deze argumenten afgewezen moeten worden — met name investeringen die leiden tot een verhoging van het aantal varkensplaatsen, zijn uitdrukkelijk en onvoorwaardelijk uitgesloten (artikel 6, lid 4, van Verordening 950/97). Derhalve kan er niet vanuit worden gegaan dat de begunstigen te goeder trouw hebben gehandeld.
51. Het feit dat een lidstaat heeft nagelaten de nodige controlemaatregelen te nemen om toe te zien op de naleving van de toepasselijke Gemeenschapswetgeving, kan niet door deze lidstaat worden aangevoerd als argument om de inleiding van een procedure te voorkomen.
52. In dit verband betwijfelt de Commissie, in dit stadium van de procedure en bij gebrek aan nadere gegevens, of het, zoals wordt beweerd, onmogelijk is om misbruik te achterhalen en te corrigeren. Het lijkt de Commissie moeilijk voorstelbaar dat een afschrijvingsmethode die verscheidene jaren is toegepast, afhankelijk van de levensduur van bedrijfsmiddelen, tijdens een dergelijke afschrijvingsperiode niet zou kunnen worden herzien of ten minste gecontroleerd ⁽¹⁵⁾. Het ontbreken van een dergelijk toezicht en/of van de mogelijkheid tot herziening lijkt ook voor de toekomst risico's op misbruik van de Vamil met zich te brengen. De Commissie kan ook geen regelingen goedkeuren die niet doorzichtig zijn ⁽¹⁶⁾.

⁽¹⁴⁾ Volgens het Nederlandse belastingstelsel kunnen inkomens van verschillende jaren worden gemiddeld, d.w.z. bij grote verschillen in het jaarlijks inkomen kan het inkomen worden afgevlakt door compensatie met de inkomens in aansluitende jaren. Hierdoor wordt de belastingdruk (als gevolg van de stijgende belastingtarieven) gematigd.

⁽¹⁵⁾ In hun antwoord op het bevel tot het verstrekken van informatie hebben de Nederlandse autoriteiten aangegeven dat in sommige gevallen bepaalde stukken in dossiers ontbreken, of dat de wijze van afschrijving voor een bepaald jaar niet meer kan worden achterhaald (zie geval 6 in voetnoot 12).

⁽¹⁶⁾ Zie punt 4 van de Resolutie van de Raad van 20.10.1971 (PB C 111 van 4.11.1971, blz. 1).

53. In ieder geval zijn de beschreven moeilijkheden in verband met de opsporing van misbruik en het corrigeren ervan pas relevant in een later stadium van de procedure, als de Commissie zou concluderen dat een negatieve beschikking moet worden gegeven in de vorm van een terugvorderingsbeschikking (zie artikel 14 van Verordening (EG) nr. 659/1999 van de Raad van 22 maart 1999 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van artikel 93 [nu artikel 88] van het EG-Verdrag). Van een dergelijke terugvorderingsbeschikking kan worden afgeweken wanneer terugvordering absoluut onmogelijk zou zijn (Zaak C-94/87, Commissie tegen Duitsland, Jurispr. 1989, blz. 175). Volgens het Hof van Justitie moet de lidstaat ook eerst proberen terug te vorderen vooraleer een absolute onmogelijkheid kan ingeroepen worden. Een andere afwijkingsgrond is het feit dat legitieme verwachtingen van de begunstigden terugvordering uitsluiten (Zaak C-5/89, Commissie tegen Duitsland, Jurispr. 1990, blz. I-3437). Het lijkt voorbarig om deze argumenten van de Nederlandse autoriteiten in het huidige stadium te onderzoeken, aangezien deze niet relevant zijn voor het inleiden van een procedure.

IV. CONCLUSIE

Om de bovengenoemde redenen deelt de Commissie Nederland mede dat zij, na onderzoek van de beschikbare gegevens over de betrokken steunmaatregel, heeft besloten de procedure van artikel 88, lid 2, van het Verdrag, in te leiden tegen de hierboven beschreven steunmaatregel.

De Commissie wijst Nederland op de schorsende werking van artikel 88, lid 3, van het EG-Verdrag en vestigt uw aandacht op artikel 14 van Verordening (EG) nr. 659/1999 van de Raad, dat bepaalt dat onrechtmatige steun van de begunstigde kan worden teruggevorderd. Overeenkomstig artikel 16 van deze verordening is dit mutatis mutandis van toepassing in gevallen van misbruik van steun. Bovendien kan worden geweigerd om de uitgaven voor nationale maatregelen die rechtstreeks van invloed zijn op communautaire maatregelen, aan te rekenen op de begroting van het EOGFL.

Authorisation for State aid pursuant to Articles 87 and 88 of the EC Treaty

Cases where the Commission raises no objections

(2000/C 354/03)

Date of adoption of the decision: 15.10.2000

Member State: The Netherlands

Aid No: NN 84/2000 (ex N 95/2000)

Title: Various measures in the flower bulb sector

Objective: Sales promotion, dissemination of information, research, crop protection, environmental projects, quality control

Legal basis:

Verordening PT vakheffing bloembollen leverbaar

Verordening PT vakheffing bloembollen plantgoed

Budget:

1. Sales promotion — Budget 2000: NLG 15 623 000

2. Information

(a) Foundation PR agriculture and horticulture — Budget 2000: NLG 37 000

(b) Foundation Hortus Bulborum — Budget 2000: NLG 55 000

(c) Foundation Royal Botanical and Horticultural Society — Budget 2000: NLG 18 000

(d) Floriade — Budget 2000: NLG 400 000

3. Research flower bulbs — Budget 2000: NLG 8 000 000

4. Multiannual plan crop protection and environmental projects

(a) Multiannual plan crop protection — Budget 2000: NLG 65 500

(b) Environmental platform — Budget 2000: NLG 169 000

(c) Environmental policy plan — Budget 2000: NLG 246 000

(d) Registration crop protection products — Budget 2000: NLG 113 800

5. Quality control and quality products

(a) Flower bulb inspection unit — Budget 2000: NLG 8 776 700

(b) Plant health inspection service — Budget 2000: NLG 1 500 000

(c) Foundation verification mark flower bulbs — Budget 2000: NLG 226 400

(d) National depot ornamental plants — Budget 2000: NLG 235 200

Aid intensity or amount: Variable

Duration: Indefinite, except for the following measures: Floriade (until 2002) and multiannual plan crop protection (until 1 January 2001)

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

—

Date of adoption of the decision: 18.10.2000

Member State: The Netherlands

Aid No: NN 65/2000 (ex N 26/2000)

Title: Various measures in the tree nursery sector financed through parafiscal charges

Objective: Sales promotion, information and public relations, research, crop protection of the environment, quality control

Legal basis: Verordening PT vakheffing boomkwekerijproducten

Budget:

Budget for 2000:

— sales promotion via the Fund Plant Promotion Holland: NLG 3 600 000

— information and public relations: NLG 350 000

— Research on tree nursery products: NLG 4 390 000

— multiannual plan crop protection and environmental projects: NLG 250 000

— quality projects: NLG 460 000

Aid intensity or amount: Variable

Duration: Indefinite, except for the following measures: Floriade (until 2002), multiannual plan crop protection (until 1 January 2001), combined care arboriculture and national depot for ornamental plants (until (and including) 2002)

Other information: The Dutch authorities have undertaken to individually notify measures falling under the heading 'other quality projects' in conformity with Article 88(3) of the Treaty

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

—

Date of adoption of the decision: 7.11.2000

Member State: Spain

Aid No: N 272/2000

Title: Aid to purchase livestock

Objective: To promote native Spanish cattle, sheep and goat breeds and improve the gene pools

Legal basis: Proyecto de Real Decreto por el que se establecen ayudas para la adquisición de animales de reposición de determinadas razas bovinas, ovinas y caprinas autóctonas españolas

Budget: ESP 150 million (EUR 901 000) in the year 2000

Aid intensity or amount: 40 % of the cost of the investment (50 % in less-favoured areas)

Duration: Unspecified

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

—

Date of adoption of the decision: 8.11.2000

Member State: Austria (Burgenland)

Aid No: N 329/2000

Title: Purchase premium for cows for breeding purposes

Objective: Improve cattle breeding in Burgenland

Legal basis: Richtlinie der Burgenländischen Landesregierung für die Gewährung von Ankaufsprämien für weibliche Zuchtrinder aus Landesmitteln

Budget: ATS 500 000 (EUR 36 300) per year

Aid intensity or amount: Maximally 17 %

Duration: Unlimited

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

—

Date of adoption of the decision: 7.11.2000

Member State: Spain (Castile-La Mancha)

Aid No: N 348/2000

Title: Aid to improve the processing of agricultural products

Objective: To improve and rationalise the processing and marketing of agricultural products

Legal basis: Proyecto de Orden de la Consejería de Agricultura, y Medio Ambiente, de la Junta de Castilla-la Mancha por la que se regulan ayudas al fomento de la calidad agroalimentaria. Programa nº 3: Industrias y mercados agroalimentarios

Budget: ESP 4 000 million (EUR 24 million) per year

Aid intensity or amount: Up to 50 % for producer groups and 45 % in other cases

Duration: Unspecified (forecast: 2000-2006)

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 7.11.2000

Member State: France

Aid No: N 356/2000

Title: Aid for the goose-farming sector (geese destined for the production of *foie gras*)

Objective: To ensure a more regular supply of goslings

Budget:

— Investments in hatcheries and breeding farms: FRF 1 050 000 (EUR 160 000)

— Disseminating information on genetic developments: FRF 630 000 (EUR 96 000)

— Research on experimentation: FRF 1 200 000 (EUR 183 000)

Aid intensity or amount: Variable

Duration: Three years

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 7.11.2000

Member State: Spain (Canary Islands)

Aid No: N 452/2000

Title: Plant health measures for potatoes affected by *Ralstonia solanacearum* (Smith) *Yabuuchi* et al.

Objective: To compensate for losses under the national programme to eradicate and control the organism in question

Legal basis: Proyecto de Orden de la Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación por el que se regula el pago de indemnizaciones derivadas de las medidas fitosanitarias adoptadas para la erradicación y control de la *Ralstonia solanacearum* (Smith) *Yabuuchi* et al. en el cultivo de la papa, en la isla de la Palma

Budget: ESP 7 million (EUR 42 070) in the year 2000

Aid intensity or amount: Up to 100 % of the cost

Duration: Unspecified

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 7.11.2000

Member State: Spain (Murcia)

Aid No: N 552/2000

Title: Aid to stockfarming

Objective: To supplement national compensation for animals lost as a result of compulsory slaughter carried out under animal health campaigns, in view of the additional costs involved in farming native breeds

Legal basis: Proyecto de Orden por la Consejería de Agricultura, Agua y Medio Ambiente de la Comunidad Autónoma de Murcia, por la que se establece el régimen jurídico de la concesión de indemnizaciones complementarias a las del Estado, a titulares de explotaciones de ganado autóctono de la región de Murcia de la especie murciano-granadina, por sacrificio obligatorio de animales, en ejecución de los programas nacionales y vigilancia de determinadas enfermedades infectocontagiosas

Budget: ESP 6 million (EUR 36 061) in the year 2000

Aid intensity or amount: ESP 2 000 (EUR 12) per animal of the Murciano-Granadina breed; ESP 4 000 (EUR 24) per animal of the Murciano-Granadina breed registered in a herdbook

Duration: Unspecified

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Authorisation for State aid pursuant to Articles 87 and 88 of the EC Treaty

Cases where the Commission raises no objections

(2000/C 354/04)

(Text with EEA relevance)

Date of adoption of the decision: 14.2.2000

Member State: Germany (Thüringen)

Aid No: N 271/99

Title: Directives of the *Land* of Thuringia for the rehabilitation and conversion of industrial sites (Rehabilitation Fund)

Objective: Regional State aid

Legal basis: Richtlinie des Landes Thüringen zur Strukturentwicklung und Umstrukturierung von Industriestandorten (Strukturfonds)

Budget: DEM 60 million (approximately EUR 30 million)

Duration: Until 31 December 2006

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 11.4.2000

Member State: Italy (Sicily)

Aid No: N 557/99

Title: Regional investment aid for the Rodriguez C.N. shipyard

Objective: Shipbuilding

Legal basis: Leggi 488/92 e 341/95

Budget:

— Law 488/92: ITL 11 billion (EUR 5,6 million)

— Law 341/95: ITL 0,68 billion (EUR 0,3 million)

Aid intensity or amount:

— Law 488/92: 42,01 %

— Law 341/95: 39,04 %

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 28.6.2000

Member State: France

Aid No: N 782/A/99

Title: Regional planning grant scheme (PAT) — industry

Objective: Regional development

Legal basis: Décret PAT

Aid intensity or amount: 10 %, 15 % or 20 % net, with a bonus of 10 percentage points gross for SMEs

Duration: Until 31 December 2006

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 28.6.2000

Member State: France

Aid No: N 782/B/99

Title: Regional planning grant scheme (PAT) — services provided to industry

Objective: Regional development

Legal basis: Décret PAT

Aid intensity or amount: 10 %, 15 % or 20 % net, with a bonus of 10 percentage points gross for SMEs

Duration: Until 31 December 2006

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 28.6.2000

Member State: France

Aid No: N 782/C/99

Title: Regional planning grant scheme (PAT) — tertiary employment

Objective: Employment

Legal basis: Décret PAT

Aid intensity or amount: 15 % net

Duration: Until 31 December 2006

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 28.6.2000

Member State: France

Aid No: N 782/D/99

Title: Regional planning grant scheme (PAT) — tertiary research

Objective: R & D

Legal basis: Décret PAT

Aid intensity or amount: Fundamental research: 100 % gross; industrial research: 50 %, 55 % or 60 % gross; pre-competitive research: 25 %, 30 % or 35 % gross

Duration: Until 31 December 2006

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 7.8.2000

Member State: Spain

Aid No: N 430/2000

Title: Amendment to scheme N 11/2000 (technology plan for motor vehicle equipment and components)

Objective: R & D aid

Legal basis: Orden ministerial

Budget: ESP 40 000 million (EUR 240,40 million)

Aid intensity or amount:

- 75 % for technical feasibility studies prior to industrial research,
- 50 % for technical feasibility studies prior to pre-competitive activities,
- 50 % for industrial research projects,
- 25 % for pre-competitive development activities,
- bonus of 10 percentages points for SMEs and Article 87(3)(a) assisted areas and of five percentage points for Article 87(3)(c) assisted areas

Duration: 2000-2003

Other information: Annual report

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 7.8.2000

Member State: Spain

Aid No: N 432/2000

Title: Amendment to scheme N 135/99 (Second technology plan for aeronautics)

Objective: R & D aid

Legal basis: Orden ministerial

Budget: ESP 30 000 million (EUR 180,305 million)

Aid intensity or amount:

- 75 % for technical feasibility studies prior to industrial research,
- 50 % for technical feasibility studies prior to pre-competitive activities,
- 50 % for industrial research projects,
- 25 % for pre-competitive development activities,
- bonus of 10 percentages points for SMEs and Article 87(3)(a) assisted areas and of five percentage points for Article 87(3)(c) assisted areas

Duration: 1999-2003

Other information: Annual report

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 11.8.2000

Member State: Finland

Aid No: N 53/2000

Title: Transport aid scheme

Objective: Transport subsidies are destined to level out the supplementary transport costs due to long-distance transports of companies established in low population density areas

Legal basis: Hallituksen esitys eduskunnalle laiksi kuljetusten alueellisesta tukemisesta annetun lain muuttamisesta, valtioneuvoston päätös kuljetusten alueellisesta tukemisesta annetun lain soveltamisalueesta

Budget: An annual appropriation is reserved in the government budget for the payment of transport subsidies

Aid intensity or amount: Transport aid intensity by distance covered in kilometres (1 January 2000—31 December 2000)

| Transport distance covered in km | Rate of aid (percent) | Rate of aid for transports involving port operations |
|----------------------------------|-----------------------|--|
| 101-130 | — % | 7 % |
| 131-160 | — % | 9 % |
| 161-210 | — % | 10 % |
| 211-265 | — % | 12 % |
| 266-300 | 7 % | 14 % |
| 301-400 | 11 % | 14 % |
| 401-500 | 15 % | 15 % |
| 501-600 | 18 % | 18 % |
| 601-700 | 22 % | 22 % |
| 701-800 | 24 % | 24 % |
| 801-1000 | 26 % | 26 % |
| 1001- | 29 % | 29 % |

Duration: 1 January 2000 to 31 December 2006

Other information: The predecessor scheme N 494/96

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 18.9.2000

Member State: Germany

Aid No: N 166/2000

Title: Physical technologies aid programme

Objective: To promote the development of the scientific-technical basis for new physical high technologies

Legal basis: Jährliche Haushaltsgesetze

Budget: EUR 237,5 million (DEM 475 million) in total over five years, average annual budget, including support for public research institutions: EUR 47,5 million (DEM 95 million); excluding the public institutions: EUR 19 million (DEM 38 million)

Aid intensity or amount: For fundamental research: maximum 100 %; for industrial research: maximum 50 %; for pre-competitive development: maximum 25 %; plus additional 10 % points for projects carried out in assisted areas in accordance with Article 87(3)(a); plus additional 10 % points for SMEs; plus additional 10 % points pursuant to point 5(10)(4), R & D-framework; altogether, including boni, not exceeding 75 % for industrial research and 50 % for pre-competitive development

Duration: Five years, as of 1 January 2001

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 18.9.2000

Member State: Italy (Emilia-Romagna)

Aid No: N 330/2000

Title: Employment measures

Objective: To promote job creation for the disadvantaged

Legal basis: LR n. 45/96 «Misure di politica regionale del lavoro»

Budget: ITL 5,9 billion (EUR 3 million) under the forward budget for 2000 relating to Objective 3 regional OP (2000-2006 programming for the Structural Funds)

Aid intensity or amount: ITL 10 million to 30 million (EUR 5 165 to 15 494) per job created depending on type of measure and area concerned

Duration: Indefinite

Other information: Aid N 751/96 (letter SG(96) D/9567 of 7 November 1996) approved under the employment guidelines for 12 December 1995

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 18.9.2000

Member State: Ireland

Aid No: N 477/2000

Title: Consultancy services to SMEs

Objective: Assist SMEs for obtaining specific external development consultancy expertise

Budget: Indicative budget of EUR 5 million per year

Aid intensity or amount: Maximum 50 % gross of the eligible costs with a maximum of EUR 200 000 per firm over the whole period of seven years

Duration: 2000/31 December 2006

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 18.9.2000

Member State: Ireland

Aid No: N 479/2000

Title: Trade fair participation by SMEs

Objective: Assist SMEs to participate in trade fairs

Budget: Indicative budget of EUR 4 million per year

Aid intensity or amount: 50 % gross of the eligible costs with a maximum of EUR 65 000 per firm over the whole period of seven years

Duration: 2000/31 December 2006

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

—

Date of adoption of the decision: 18.9.2000

Member State: Spain (Álava)

Aid No: N 481/2000

Title: Extension of the programme of the region of Álava for the promotion of training in firms

Objective: Improving the skills of the workforce

Legal basis: Decreto Foral nº 35/2000 de la Diputación de Álava

Budget: EUR 901 518,16

Aid intensity or amount: Variable

Duration: 2000

Other information: NN 160/99 (ex N 461/99)

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

—

Date of adoption of the decision: 20.9.2000

Member State: Denmark

Aid No: N 416/99

Title: Electricity reform

Objective: To create a framework for safeguarding consumer protection, environmental considerations and security of supply in a liberalised electricity market

Legal basis:

— Lov nr. 375 af 2. juni 1999 om elforsyning

— Lov nr. 377 af 2. juni 1999 om ændring af lov om tilskud til elproduktion

— Lov nr. 378 af 2. juni 1999 om ændring af lov om udnyttelse af vedvarende energikilder m.v.

— Lov nr. 389 af 2. juni 1999 om ændring af lov om afgift af elektricitet, lov om ændring af forskellige energieafgiftslove og lov om kuldioxidafgift af visse energiprodukter (indførelse af eldistributionsbidrag m.v.)

Aid intensity or amount: Fixed price + subsidy for windpower plants: DKK 0,33/kWh + DKK 0,27/kWh; fixed price + RE-certificate for small biomass plants: DKK 0,50/kWh + DKK 0,10/kWh; fixed price + RE-certificate for other RE-based plants: DKK 0,44/kWh + DKK 0,10/kWh; sales guarantee for RE-based power plants: undetermined; aid to large electricity consumers: undetermined; electricity distribution charge: measure not constituting an aid

Duration: Windmills: basis price 10 years, subsidy undetermined; other RE: review of basic price in 2005; sales guarantee: limited; aid to large electricity consumers: undetermined

Other information: Annual report

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

—

Date of adoption of the decision: 20.9.2000

Member State: United Kingdom (Sunderland)

Aid No: N 786/99

Title: Nissan Sunderland

Objective: Cars

Legal basis: Industrial Development Act 1982, section 7

Budget: Regional selective assistance

Aid intensity or amount: 2,96 % (GBP 5 million)

Duration: Two years

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

—

Date of adoption of the decision: 20.9.2000

Member State: Austria (Carinthia)

Aid No: N 14/2000

Title: Environmental aid in favour of Donau Chemie AG

Objective: Clean-up operations of past damage

Legal basis: Förderungsrichtlinien 1997 für die Altlastensanierung oder -sicherung

Budget: ATS 12 515 875 (EUR 909 564)

Aid intensity or amount: 30 % gross and 66,8 % gross

Duration: 2000-2005

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 25.9.2000

Member State: Italy (Piedmont, Sardinia and Tuscany)

Aid No: N 354/99

Title: Extension of and budget increase for the scheme for the conversion of regions affected by the decline in the mining industry (Law No 221/90)

Objective: To develop economic activities other than mining

Legal basis:

— Legge 23 dicembre 1998, n. 449 recante disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (legge finanziaria 1999)

— Legge 30 luglio 1990, n. 221 recante norme per l'attuazione della politica mineraria

Budget: ITL 20 billion (approximately EUR 10 million)

Aid intensity or amount:

Investment aid:

(a) in Sardinia and Article 87(3)(c) areas:

in compliance with the intensity ceilings laid down by the Italian regional aid map 2000-2006

(b) in the other areas of Piedmont and Tuscany:

— 15 % gge for small businesses

— 7,5 % gge for medium-sized businesses

Duration: 31 December 2000

Other information: Amendment to scheme N 423/98; assessment report on the impact of the scheme to be submitted by 31 December 2002

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 25.9.2000

Member State: Germany

Aid No: N 651/99

Title: ERP regional support programme

Objective: Regional development; development and training of SMEs

Legal basis: ERP-Wirtschaftsplangesetz 2000; „ERP-Regionalförderprogramm“ und „Allgemeine Bedingungen für die Vergabe von ERP-Mitteln“

Budget: Annual loan volume DEM 2,6 billion (EUR 1,3 billion)

Aid intensity or amount: Aid intensities up to the regional aid ceilings applicable to the regions under the regional aid map as in force at the moment the aid is awarded: for soft aid to SME and training aid for SME up to the ceilings applicable in the respective frameworks

Duration: 31 December 2006

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 25.9.2000

Member State: The Netherlands

Aid No: N 801/99

Title: R & D programme to be carried out by the foundation Expertisenetwerk Meervoudig Ruimtegebruik (Multiple use of space expertise network)

Objective: To disseminate and promote the generation of knowledge in the field of multiple use of space

Legal basis: Subsidiebesluit Expertisenetwerk Meervoudig Ruimtegebruik

Budget: NLG 25 million

Aid intensity or amount:

— Pre-competitive development 25 %

— Industrial research 50 %

— Plus bonus of 10 % in case of SMEs

— Plus bonus of 5 % for Article 87(3)(c) regions

— Plus bonus of 15 % where the research project is in accordance with the objectives of a specific project or programme undertaken as a part of the community's current framework programme for R & D and 25 % where the project involves effective cross-border cooperation between at least two independent partners in two Member States

— Fundamental research 100 %

Duration: Up to 2003

Other information: Annual Report

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 25.9.2000

Member State: Spain (Galicia)

Aid No: N 372/2000

Title: Regional aid scheme to promote investment in seaside tourist, cultural and leisure activities

Objective: To promote regional tourism

Legal basis: Orden .../2000 por la que se regula la concesión de ayudas para la creación en el litoral de infraestructuras para actividades de tipo turístico, cultural y de recreo vinculadas al mar

Budget: ESP 75 million (EUR 450 759)

Aid intensity or amount: 40 % gge and 60 % gge

Duration: One year

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 25.9.2000

Member State: Spain

Aid No: N 411/2000

Title: Technological support plan to improve quality and industrial safety

Objective: To improve quality and industrial safety in firms

Legal basis: Orden ministerial

Budget: ESP 3 000 million (EUR 18,03 million)

Aid intensity or amount: For consultancy/advisory services: 50 %; for training activities: 70 %, with a bonus of 10 percentage points for firms in regions assisted under Article 87(3)(a) of the EC Treaty

Duration: 2000-2002

Other information: Annual Report

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 26.9.2000

Member State: Austria

Aid No: N 810/99

Title: Small enterprises credit scheme

Objective: To improve the competitiveness of small enterprises and support employment in them

Legal basis: § 4 des Bundesgesetzes über besondere Förderungen von kleinen und mittleren Unternehmen i.V.m. Richtlinien des Bundesministeriums für wirtschaftliche Angelegenheiten für die Kleingewerbekreditaktion in den Jahren 1999 bis 2006

Budget: Between ATS 4 and 8 million (EUR 290 500 to 581 000) per year

Aid intensity or amount: Maximum 15 % to small enterprises

Duration: 2000 to 31 December 2006

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 2.10.2000

Member State: France

Aid No: N 286/2000

Title: Extension of the scope of Sofirem to the employment zone of Castres-Mazamet and the district of Graulhet (department of Tarn)

Objective: Reindustrialisation

Legal basis: Décision de la Commission du 31 mai 1989 relative aux sociétés de conversion des Charbonnages de France. Mise en conformité avec les lignes directrices des aides d'État à finalité régionale (JO C 74 du 10.3.1998): Lettre des autorités françaises n° 1484 du 5 juin 2000

Budget: Drawn from the existing Sofirem budget

Aid intensity or amount: Approximately 1 % nge in the case of loans

Duration: Until 31 December 2004

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 4.10.2000

Member State: France

Aid No: N 540/2000

Title: Reform of the motorway concession system in France

Objective: To open up to competition the motorway concession market in France and enable the existing concession holders to continue to provide a service of general economic interest on behalf of the State, while removing the advantages that they enjoy, namely the commitment on the part of the State to take over liabilities, and the possibility of deferring a substantial proportion of their structural costs, and extending the duration of the concessions to compensate for removing those advantages

Legal basis: Projet de la loi sur la modernisation du régime d'exploitation des autoroutes et des ouvrages d'art à péage

Budget: Equivalent to the exclusive right granted to six companies to operate a motorway concession for an additional period of 12 to 15 years

Aid intensity or amount: The last extended concession will expire in 2032

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 4.10.2000

Member State: The Netherlands

Aid No: N 577/99

Title: One-time subsidy for rail terminals in the port of Rotterdam

Objective: Facilitate the construction and expansion of two rail terminals in the port of Rotterdam in order to shift more freight traffic from road to rail transport

Legal basis: De begroting voor vervoerinfrastructuur

Budget: EUR 7 818 181 for RSC Rotterdam; EUR 6 363 636 for ECT

Aid intensity or amount: 16,53 % of total expansion costs for RSC Rotterdam; 12,72 % of terminal construction costs for ECT

Other information: Terminals must be open to all users on non-discriminatory basis. The operators must apply market-oriented and transparent tariffs. The operators must provide proof that they have used the grant for the specific measures as defined in the administrative act

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 19.10.2000

Member State: Germany

Aid No: N 215/2000

Title: Adjustment of fishing capacity

Objective: Grant of aid to assist the adjustment of production capacity in the sea fisheries sector to the catch possibilities available

Legal basis: Guidelines on measures to encourage the adjustment of capacity in the sea fisheries sector

Budget: (in millions) — in 2000: DEM 12 (EUR 6,136), in 2001: DEM 10,5 (EUR 5,369); in 2002: DEM 10,5 (EUR 5,369); in 2003: DEM 10,5 (EUR 5,369)

Aid intensity or amount: In the case of the subsidies for social accompanying measures: 100 % from the federal budget, in the case of the subsidies for definitive laying-up: part-financing from the FIG

Duration: 1 January 2000 to 31 December 2006

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 19.10.2000

Member State: Spain

Aid No: N 342/2000

Title: Aid for training (Galicia)

Objective: Training workers in the fishery sector and educating them and the public in general about the marine environment

Legal basis: Orden sobre concesión de ayudas para la formación, promoción socio-cultural y divulgación en las comunidades pesqueras y el sector pesquero; orden por la que se regula la concesión de ayudas para el desarrollo de programas de educación ambiental sobre el medio marino

Budget: ESP 23 206 000 (approximately EUR 139 471)

Duration: One year

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 27.10.2000

Member State: Germany (Mecklenburg-Western Pomerania)

Aid No: N 548/2000

Title: Promoting the development and fitting-out of fishing ports

Objective: To improve the exploitation of fishery resources at ports of landing. To create or improve supply and safety conditions for fishing vessels as well as the conditions for landing, handling, initial processing and storage of fishery products in a manner which is efficient, hygienic and environmentally sound

Legal basis: Richtlinie für die Gewährung von Zuschüssen zur Förderung des Ausbaus und der Ausrüstung von Fischereihäfen

Budget: 2000: EUR 1 115 600; 2001: EUR 5 469 700; 2002: EUR 1 487 600; 2003: EUR 168 700

Aid intensity or amount: As laid down in Council Regulation (EC) No 2792/1999 of 17 December 1999 laying down the detailed rules and arrangements regarding Community structural assistance in the fisheries sector (OJ L 337, 30.12.1999, p. 10)

Duration: 2000-2006

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 30.10.2000

Member State: Ireland

Aid No: N 500/2000

Title: Seafood training sub-measure

Objective: Vocational training in the fisheries and aquaculture sector

Legal basis: National Development Plan 2000-2006

Budget: IEP 13,75 million (EUR 17,46 million)

Duration: Measures planned over the period 2000-2006

Other information: Organisation of vocation training. Annual report

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 31.10.2000

Member State: Spain

Aid No: N 508/2000

Title: Structural aid for fisheries

Objective: Adjusting the Spanish legislation on the detailed rules for structural measures in the fisheries sector to the new Council Regulation (EC) No 2792/1999 laying down the detailed rules and arrangements regarding Community structural assistance in the fisheries sector

Legal basis: Real Decreto por el que se establece la normativa básica de las ayudas estructurales en el sector pesquero

Aid intensity or amount: Scales and rates of assistance in Regulation (EC) No 2792/1999 laying down the detailed rules and arrangements regarding Community structural assistance in the fisheries sector

Duration: Unspecified

Other information: Annual report

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 31.10.2000

Member State: France

Aid No: N 530/2000

Title: Parafiscal charges to finance the Ofimer

Objective: To fund general publicity campaigns to promote fisheries products

Legal basis: Projet de décret modifiant le décret n° 91-1412 du 31 décembre 1991 instituant des taxes parafiscales au profit du FIOM et arrêté d'application

Budget: Approximately FRF 20 million per year (about EUR 3 000 000)

Duration: 2001-2003

Other information: Annual report

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids

List of bodies or public authorities in charge of inspection provided for in Article 15 of Council Regulation (EEC) No 2092/91

(2000/C 354/05)

Article 9 of Regulation (EEC) No 2092/91 of 24 June 1991 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs, requires that the Member States set up an inspection system operated by one more designated inspection authorities and/or approved private inspection bodies.

According to the provision of the last subparagraph of Article 15 of the Regulation, the current communication lists, on the basis of the information from the Member States updated in October 2000, the system made operational in each Member State and the bodies and/or authorities approved for inspection.

Under the column 'comments' the systems made operational in each of the Member States are indicated as follows:

A: System of approved private inspection bodies;

B: System of (a) designated public inspection authority(ies);

C: System of a designated public inspection authority and approved private inspection bodies.

From January 1998, approved inspection bodies in the European Union must satisfy the requirements of standard EN 45011 (Article 9(10) of Regulation (EEC) No 2092/91).

The list also contains the bodies and/or authorities approved for inspection by non-EEC countries adhered to the EEA.

AUSTRIA AND GERMANY

In Austria and Germany the bodies are approved at the level of the *Länder* and have their activity limited to certain specified *Länder*. For these countries, the comments column indicates for each body the *Länder* where it has been approved, followed, where relevant, by the other *Länder* where these bodies may do their inspections. The following codes are used:

| Austria | | Germany | |
|----------------|----|-------------------------------|----|
| Carinthia | K | Baden Württemberg | BW |
| Lower Austria | N | Bavaria | BY |
| Upper Austria | O | Berlin | BE |
| Salzburg | S | Brandenburg | BB |
| Styria | ST | Bremen | HB |
| Tyrol | T | Hamburg | HH |
| Vienna | W | Hessen | HE |
| Burgenland | B | Mecklenburg-Western Pomerania | MV |
| Vorarlberg | V | Lower Saxony | NI |
| | | North Rhine-Westphalia | NW |
| | | Rhineland-Pfalz | RP |
| | | Saarland | SL |
| | | Saxony | SN |
| | | Saxony-Anhalt | ST |
| | | Schleswig-Holstein | SH |
| | | Thuringia | TH |

SPAIN

In Spain at present the autonomous communities exercise the control through the public inspection authority designated by their respective competent authority. The comments column indicates the autonomous communities where the authority can carry out its inspection activity. The following codes have been used for the different regions:

The following codes have been used for the different regions:

| | | | |
|-------------------|----|----------------|-----|
| Andalusia | AN | Extremadura | EX |
| Aragon | AR | Galicia | GA |
| Asturias | AS | Rioja | RI |
| Balearic Islands | BA | Madrid | MA |
| Canary Islands | CA | Murcia | MU |
| Cantabria | CN | Navarre | NA |
| Castile-La Mancha | CM | Basque Country | VAS |
| Castile León | CL | Valencia | VA |
| Catalonia | CT | | |

| Member States and codes | Inspection authority(ies) or Body(ies) | Comments |
|-------------------------|---|---|
| AUSTRIA | | |
| AT-N-01-BIO | Gesellschaft zur Kontrolle der Echtheit biologischer Produkte GmbH Austria Bio Garantie, ABG Königsbrunnerstraße 8 A-2202 Enzersfeld Tel: (43-2262) 67 22 12 Fax: (43-2262) 67 41 43 | System A N, B, K, O, S, ST, T, V, W |
| AT-O-01-BIO | BIOS, Biokontrollservice Österreich Feyregg 39 A-4552 Wartberg Tel: (43-7587) 71 77-14 Fax: (43-7587) 71 77-11 | O, B, K, N, S, ST, T, V, W |
| AT-O-02-BIO | LACON Privatinstitut für Qualitätssicherung und Zertifizierung ökologisch erzeugter Lebensmittel GmbH Arnreit 13 A-4122 Arnreit Tel: (43-7282) 77 11 Fax: (43-7282) 77 11-4 | O, B, K, N, ST, T, V, W |
| AT-S-01-BIO | Salzburger Landwirtschaftliche Kontrolle GesmbH (SLK) Maria-Cebotari-Straße 3 A-5020 Salzburg Tel: (43-662) 64 94 83 Fax: (43-662) 64 94 83 19 | S, B, K, N, ST, T, V, W |
| AT-T-01-BIO | BIKO, Verband Biokontrolle Tirol Brixnerstraße 1 A-6020 Innsbruck Tel: (43-512) 59 29-336 Fax: (43-512) 59 29-212 | T, K |
| AT-W-01-BIO | Lebensmittelversuchsanstalt Blaasstraße 29 A-1190 Wien Tel: (43-1368) 85 55-0 Fax: (43-1368) 85 55 20 | W, B, K, N, O, S, ST, T, V |
| AT-W-02-BIO | SGS, Austria Controll & Co GesmbH Johannesgasse 14 A-1015 Wien Tel: (43-1512) 25 67-0 Fax: (43-1512) 25 67-9 | W, B, K, N, O, S, ST, T, V |

| Member States and codes | Inspection authority(ies) or Body(ies) | Comments |
|-------------------------|---|----------------------|
| AT-W-04-BIO | O. Univ. Prof. Dr. Ing. Werner Pfannhauser KEG Kreuzgasse 79 A-1018 Wien Tel./Fax: (43-170) 35 86 | W, B, K, N, O, ST, T |
| BELGIUM | | |
| BE-02 | BLIK vzw/asbl Statiestraat 164 B B-2600 Berchem Tel: (32-3) 287 37 50 Fax: (32-3) 287 37 51 E-mail: info@blik.be | System A |
| BE-01 | Ecocert Belgium sprl/bvba Avenue de l'Escrime/Schermlaan 85 B-1150 Bruxelles/Brussel Tél: (32) 81 60 03 77 Fax: (32) 81 60 03 13 | |
| DENMARK | | |
| DK-Ø-50 | Plantedirektoratet Skovbrynet 20 DK-2800 Lyngby Tlf. (45) 45 26 36 00 Fax (45) 45 26 36 19 E-post: pdir@pdir.dk | System B |
| DK-Ø-1 | Fødevarerregion Nordjylland Sofiendalsvej 90 DK-9200 Aalborg SV Tlf. (45) 98 78 10 00 Fax (45) 98 78 10 01 E-post: foedevareregion.nordjylland@fdir.dk | |
| DK-Ø-2 | Fødevarerregion Viborg Klostermarken 10 DK-8800 Viborg Tlf. (45) 87 28 14 00 Fax (45) 87 28 14 01 E-post: foedevareregion.viborg@fdir.dk | |
| DK-Ø-3 | Fødevarerregion Herning Wedellsborgvej 8 DK-7400 Herning Tlf. (45) 99 29 18 00 Fax (45) 99 29 18 01 E-post: foedevareregion.herning@fdir.dk | |
| DK-Ø-4 | Fødevarerregion Århus Gøteborg Allé 1 DK-8200 Århus N Tlf. (45) 89 44 33 22 Fax (45) 89 44 33 23 E-post: foedevareregion.aarhus@fdir.dk | |
| DK-Ø-5 | Fødevarerregion Vejle Dianavej 3 DK-7100 Vejle Tlf. (45) 79 43 22 00 Fax (45) 79 43 22 01 E-post: foedevareregion.vejle@fdir.dk | |
| DK-Ø-6 | Fødevarerregion Esbjerg Høgevej 25 DK-6705 Esbjerg Ø Tlf. (45) 79 16 12 00 Fax (45) 79 16 12 01 E-post: foedevareregion.esbjerg@fdir.dk | |

| Member States and codes | Inspection authority(ies) or Body(ies) | Comments |
|-------------------------|--|-----------------|
| DK-Ø-7 | Fødevareregion Sønderjylland Ole Rømersvej 30 DK-6100 Haderslev Tlf. (45) 73 53 16 00 Fax (45) 73 53 16 01 E-post: foedevareregion.soenderjylland@fdir.dk | |
| DK-Ø-8 | Fødevareregion Fyn Lille Tornbjerg Vej 24 B DK-5220 Odense SØ Tlf. (45) 66 61 28 00 Fax (45) 66 61 28 01 E-post: foedevareregion.fyn@fdir.dk | |
| DK-Ø-9 | Fødevareregion Ringsted Søndervang 4 DK-4100 Ringsted Tlf. (45) 57 68 20 00 Fax (45) 57 68 20 01 E-post: foedevareregion.ringsted@fdir.dk | |
| DK-Ø-10 | Fødevareregion Nordøstsjælland Herlev Bygade 9, 2. sal DK-2730 Herlev Tlf. (45) 44 52 30 00 Fax (45) 44 52 30 01 E-post: foedevareregion.nordoestsjælland@fdir.dk | |
| DK-Ø-11 | Fødevareregion København Flæsketorvet 75 DK-1711 København V Tlf. (45) 33 85 24 00 Fax (45) 33 85 24 01 E-post: foedevareregion.koebenhavn@fdir.dk | |
| FINLAND | | |
| FI-A-001 | Kasvintuotannon tarkastuskeskus/STO Uudenman työvoima- ja elinkeinokeskus PO Box 111 SF-32201 Loimaa P. (358-2) 76 05 61 F. (358-2) 76 05 62 14 | System B |
| FI-A-002 | Varsinais-Suomen työvoima- ja elinkeinokeskus Katso yllä FI-A-001 | |
| FI-A-003 | Satakunnan työvoima- ja elinkeinokeskus Katso yllä FI-A-001 | |
| FI-A-004 | Hämeen työvoima- ja elinkeinokeskus Katso yllä FI-A-001 | |
| FI-A-005 | Pirkanmaan työvoima- ja elinkeinokeskus Katso yllä FI-A-001 | |
| FI-A-006 | Kaakkois-Suomen työvoima- ja elinkeinokeskus Katso yllä FI-A-001 | |
| FI-A-007 | Etelä-Savon työvoima- ja elinkeinokeskus Katso yllä FI-A-001 | |
| FI-A-008 | Pohjois-Savon työvoima- ja elinkeinokeskus Katso yllä FI-A-001 | |
| FI-A-009 | Pohjois-Karjalan työvoima- ja elinkeinokeskus Katso yllä FI-A-001 | |
| FI-A-010 | Keski-Suomen työvoima- ja elinkeinokeskus Katso yllä FI-A-001 | |
| FI-A-011 | Etelä-Pohjanmaan työvoima- ja elinkeinokeskus Katso yllä FI-A-001 | |

| Member States and codes | Inspection authority(ies) or Body(ies) | Comments |
|-------------------------|--|-----------------|
| FI-A-012 | Pohjanmaan työvoima- ja elinkeinokeskus Katso yllä FI-A-001 | |
| FI-A-013 | Pohjois-Pohjanmaan työvoima- ja elinkeinokeskus Katso yllä FI-A-001 | |
| FI-A-014 | Kainuun työvoima- ja elinkeinokeskus Katso yllä FI-A-001 | |
| FI-A-015 | Lapin työvoima- ja elinkeinokeskus Katso yllä FI-A-001 | |
| FI-B | Kasvintuotannon tarkastuskeskus/STO Pl 111 SF-32201 Loimaa P. (358-2) 76 05 61 F. (358-2) 76 05 62 14 | |
| FI-B-1 | Valtion tarkastuseläinlääkäri c/o Kasvintuotannon tarkastuskeskus/STO Pl 111 SF-32201 Loimaa | |
| FI-C | Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskus (STTV)/National Product Control Agency for Welfare and Health PO Box 210 SF-00531 Helsinki P. (358-9) 396 72 70 F. (358-9) 39 67 27 97 | |
| FI-D | Ålands landskapsstyrelse PB 60 SF-22101 Mariehamn P. (358-18) 250 00 F. (358-18) 191 55 | |
| FRANCE | | |
| FR-AB01 | Ecocert SARL BP 47 F-32600 L'Isle-Jourdain Tél. (33) 562 07 34 24 Fax (33) 562 07 11 67 | System A |
| FR-AB02 | Qualité France 18, rue Volney F-75002 Paris Tél. (33) 142 61 58 23 Fax (33) 142 60 51 61 | |
| FR-AB06 | ULASE Place du Champs-de-Mars F-26270 Loriol-sur-Drôme Tél. (33) 47 561 13 00 Fax (33) 475 85 62 12 | |
| FR-AB07 | Agrocert 4, rue Albert-Gary F-47200 Marmande Tél. (33) 553 20 93 04 Fax (33) 553 20 92 41 | |
| FR-AB08 | Certipaq 9, avenue George V F-75008 Paris Tél. (33) 153 57 48 60 Fax (33) 153 57 48 65 | |

| Member States and codes | Inspection authority(ies) or Body(ies) | Comments |
|---------------------------|---|---|
| FR-AB09 | Aclave Maison de l'agriculture Boulevard Réaumur F-85013 La Roche-sur-Yon Tél. (33) 251 36 83 93 Fax (33) 251 36 84 63 | |
| GERMANY | | |
| DE-001-Öko-Kontrollstelle | BCS Öko-GarantieGmbH Control System Peter Grosch Cimbernstraße 21 D-90402 Nürnberg Tel.: (49-911) 491 73 Fax: (49-911) 49 22 39 | System A BW, BY, BE, BB, HB, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SL, SN, ST, SH, TH |
| DE-002-Öko-Kontrollstelle | BIOZERT GmbH Auf dem Kreuz 58 D-86152 Augsburg Tel.: (49-821) 3 46 76 50 Fax: (49-821) 3 46 76 55 | BY, BW |
| DE-003-Öko-Kontrollstelle | Lacon GmbH (Privatinstitut für Qualitätssicherung und Zertifizierung ökologisch erzeugter Lebensmittel) Weingartenstraße 15 D-77654 Offenburg Tel.: (49-781) 5 58 02 Fax: (49-781) 5 58 12 | BW, BY, BE, BB, HB, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SL, SN, ST, SH, TH |
| DE-005-Öko-Kontrollstelle | IMO Institut für Marktökologie GmbH Paradiesstraße 13 D-78462 Konstanz Tel.: (49-7531) 91 52 73 Fax: (49-7531) 91 52 74 | BW, BY, BE, BB, HB, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SL, SN, ST, SH, TH |
| DE-006-Öko-Kontrollstelle | Alicon GmbH Kontrollstelle für ökologisch erzeugte Lebensmittel Schelztorstraße 9 D-73728 Esslingen Tel.: (49-711) 3 51 79 20 Fax: (49-711) 35 17 92 20 | BW, BY, BE, BB, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SL, SN, ST, SH, TH |
| DE-007-Öko-Kontrollstelle | Prüfverein Verarbeitung Ökologischer Landbauprodukte e. V. Kaiser-Wilhelm-Straße 5 D-75179 Pforzheim Tel.: (49-7231) 35 33 69 Fax: (49-7231) 35 30 78 | BW, HH, HE, NI, NW, RP, SH |
| DE-009-Öko-Kontrollstelle | EG-Kontrollstelle Kiel Kiel Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein Holstenstraße 106-108 D-24103 Kiel Tel.: (49-431) 9 79 73 15 Fax: (49-431) 9 79 71 30 | HH, MV, NI, SH |
| DE-012-Öko-Kontrollstelle | AGRECO R. F. Göderz GmbH i.G. Mündener Straße 19 D-37218 Witzenhausen Tel.: (49-55 42) 40 44 Fax: (49-55 42) 65 40 | BW, BY, BE, BB, HB, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SL, SN, ST, SH, TH |
| DE-013-Öko-Kontrollstelle | QC & I. — Gesellschaft für Kontrolle und Zertifizierung von Qualitätssicherungssystemen mbH Gleueler Straße 286 D-50935 Köln Tel.: (49-221) 9 43 92 09 und (49-221) 943 92 10 Fax: (49-221) 9 43 92 11 | BW, BY, BE, HB, HH, HE, NI, NW, RP, SL, SH |

| Member States and codes | Inspection authority(ies) or Body(ies) | Comments |
|---------------------------|--|--|
| DE-021-Öko-Kontrollstelle | Grünstempel e. V. EU Kontrollstelle für ökologische Erzeugung und Verarbeitung landwirtschaftlicher Produkte Hauptstraße 19 D-39164 Schleibnitz Tel.: (49-392 09) 4 66 96 Fax: (49-392 09) 4 66 96 | BE, BB, HE, MV, NI, SN, ST, TH |
| DE-022-Öko-Kontrollstelle | Kontrollverein ökologischer Landbau e. V. Kaiser-Wilhelm-Straße 5 D-75179 Pforzheim Tel.: (49-7231) 10 59 40 Fax: (49-7231) 35 30 78 | BW, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SL, SH |
| DE-024-Öko-Kontrollstelle | INAC GmbH International Nutrition and Agriculture Certification In der Kämmersliethe 1 D-37213 Witzhausen Tel.: (49-5542) 91 14 00 Fax: (49-5542) 91 14 01 | BW, BY, BE, BB, HB, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SL, SN, ST, SH, TH |
| DE-026-Öko-Kontrollstelle | Fa. Dr. C. Lüllmann Chem.-Techn. Laboratorium Flughafendamm 9a D-28199 Bremen Tel.: (49-421) 59 47 73 22 Fax: (49-421) 59 47 71 | HB, NI |
| DE-028-Öko-Kontrollstelle | Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz Burgenlandstraße 7 D-55543 Bad Kreuznach | RP |
| DE-032-Öko-Kontrollstelle | Kontrollstelle für ökologischen Landbau GmbH Dorfstraße 11 D-07646 Tissa Tel.: (49-364 28) 6 27 43 Fax: (49-364 28) 6 27 43 | BB, BE, SN, ST, TH, HE |
| DE-034-Öko-Kontrollstelle | Fachverein für Öko-Kontrolle e. V. Karl-Liebknecht-Straße 26 D-19395 Karow Tel.: (49-38738) 707 55 Fax: (49-38738) 707 56 | BB, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SN, ST, SH, TH, BE |
| DE-037-Öko-Kontrollstelle | ÖKOP Vereinigte Kontrolldienste Tiefenbacher Weg 24 D-93149 Nittenau Tel.: (49-9436) 90 22 03 Fax: (49-9436) 90 22 05 | BW, BY, BE, BB, HB, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SL, SN, ST, TH |
| DE-039-Öko-Kontrollstelle | GfRS Gesellschaft für Ressourcenschutz mbH Prinzenstraße 4 D-37073 Göttingen Tel.: (49-551) 5 86 57 Fax: (49-551) 5 87 74 | BW, BY, BE, BB, HB, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SL, SN, ST, SH, TH |
| DE-043-Öko-Kontrollstelle | Agro-Öko-Consult Berlin GmbH Rhinstraße 137 D-10315 Berlin Tel.: (49-30) 54 78 23 52 Fax: (49-30) 54 78 23 54 | BE, BB |
| DE-044-Öko-Kontrollstelle | BiLaCon GmbH Gustav-Adolf-Straße 143 D-13086 Berlin Tel.: (49-30) 4 71 60 92 Fax: (49-30) 4 71 79 21 | BE, BB |

| Member States and codes | Inspection authority(ies) or Body(ies) | Comments |
|---------------------------|---|--|
| DE-049-Öko-Kontrollstelle | Ecocontrol Ökologische Kontroll- und Zertifizierungs-GmbH Förster Straße 87 D-37520 Osterode Tel.: (49-5522) 95 11 61 Fax: (49-5522) 95 11 64 | BW, BE, BB, HB, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SL, SN, ST, SH, TH |
| DE-054-Öko-Kontrollstelle | Skal GmbH Inspection organisation for organic production methods Fabrikstraße 3 D-48599 Gronau Tel.: (49-2562) 93 10 37 Fax: (49-2562) 34 29 | BE, NW, SL, SN, ST, NI |
| GREECE | | |
| EL/BG 001 | Association of Ecological Agriculture of Greece SOYE Paradission 7, Galatsi GR-1147 Athens Tel/fax: (30-1) 2 38 70 27 Fax: (30-1) 2 38 70 27 | System A |
| EL/BG 002 | DIO Certification and Inspection Organisation for Biological production methods Aristotelous 38 GR-104 33 Athens Tel: (30-1) 8 22 43 84/8 22 48 39 Fax: (30-1) 8 21 81 17 | |
| EL/BG 003 | Physiologiki SPE Inspection and Certification Organisation for Organic Farming Development N. Plastira 24 GR-593 00 Alexandria Imathias Tel/fax: (30-333) 2 44 40 | |
| | National Organization for Certification and Inspection of Agricultural Products — AGROCERT Ithakis 45-47 GR-112 51 Athens Tel: (30-1) 8 23 12 77 Fax: (30-1) 8 23 14 38 | |
| IRELAND | | |
| IRL-OIB1-EU | Demeter Standards Ltd (DSL) Bio-dynamic Agricultural Association in Ireland (BDAAI) Watergarden Thomastown County Kilkenny Ireland Tel./fax (353) 565 42 14 E-mail: bdaai@indigo.ie | System A |
| IRL-OIB2-EU | Irish Organic Farmers and Growers Association Ltd (IOFGA) Organic Farm Centre Harbour Road Kilbeggan County Westmeath Ireland Tel. (353) 50 632 563 Fax: (353) 50 632 063 E-mail: iofga@eircom.net | |

| Member States and codes | Inspection authority(ies) or Body(ies) | Comments |
|-------------------------|--|-----------------|
| IRL-OIB3-EU | Organic Trust Ltd 2, Vernon Avenue Clontarf Dublin 3 Ireland Tel./fax: (353-1) 853 02 71 E-mail: organic@iol.ie | |
| ITALY | | |
| IT ASS | Associazione Suolo e Salute Via Abbazia 17 I-61032 Fano (PS) Tel./fax (39) 0721 83 03 73 Centro operativo Sasso Marconi (BO) Via don Minzoni 5 Tel./fax (39) 051 675 12 66 | System A |
| IT BAC | Bio.Agri.Coop SCRL Via Fucini 10 I-40133 Casalecchio Di Reno (BO) Tel. (39) 051 613 05 12 Fax (39) 051 613 02 24 | |
| IT CPB | Consorzio per il Controllo dei Prodotti Biologici Via Jacopo Barozzi 8 I-40126 Bologna Tel. (39) 051 25 46 88 Fax (39) 051 25 48 42 | |
| IT AIB | Associazione Italiana per l'Agricoltura Biologica Strada Maggiore 29 I-40125 Bologna Tel. (39) 051 27 29 86 Fax (39) 051 23 20 11 | |
| IT CDX | Codex srl Via Naviglia 11/a I-43100 Parma Tel. (39) 0521 77 59 01 Fax (39) 0521 77 59 00 | |
| IT BSI | BIOS srl Via monte Grappa 7 I-36063 Marostica (VI) Tel. (39) 0424 47 11 25 Fax (39) 0424 47 69 47 | |
| IT-BZ/BZT | Biozert — Zertifizierung Ökologisch Erzeugter Produkte Auf dem Kreuz 58 D-86152 Augsburg Tel.: (49-821) 34 67 650 Fax: (49-821) 34 67 655 | |
| IT-BZ/INC | INAC — International Nutrition and Agriculture Certification Rudolf-Herzog-Weg 32 D-37213 Witzhausen Tel.: (49-5542) 91 14 00 Fax: (49-5542) 91 14 01 | |
| IT-BZ/IMO | Institut für Marktökologie (IMO) Paradiesstraße 13 D-78462 Konstanz Tel.: (49-7531) 91 52 73 Fax: (49-7531) 91 52 74 | |

| Member States and codes | Inspection authority(ies) or Body(ies) | Comments |
|-------------------------|---|-----------------|
| IT-BZ/QCI | QC & I — Gesellschaft für Kontrolle und Zertifizierung von Qualitätssicherungssystemen GmbH Gleueler Straße 286 D-50935 Köln-Lindenthal Tel.: (49-221) 9 43 92 09 Fax: (49-221) 9 43 11 | |
| IT IMC | Istituto Mediterraneo di Certificazione Via C. Pisacane 53 I-60019 Senigallia (AN) Tel. (39) 071 792 87 25 Fax (39) 071 791 00 43 | |
| IT ECO | Associazione Ecocert Italia Corso delle Province 60 I-95127 Catania Tel. (39) 095 44 27 46 Fax (39) 095 50 50 94 | |
| IT QCI | QC & I. — International Services Villa Parigini Località Basciano I-53035 Monteriggioni (SI) Tel. (39) 0577 32 72 34 Fax: (39) 0577 32 99 07 | |
| LUXEMBOURG | | |
| LU-01/02/03 | Administration des services techniques de l'agriculture BP 1904 L-1019 Luxembourg Tél. (00352) 45 71 72 353 Fax (00352) 45 71 72 340 E-mail: Monique.Faber@asta.etat.lu | System C |
| LU-04 | Prüfverein Verarbeitung Ökologische Landbauprodukte e. V. Kaiser-Wilhelm-Straße 5 D-75179 Pforzheim Tel.: (49-7231) 35 33 69 Fax (49-7231) 35 30 78 E-mail: Prüfverein@t-online.de | |
| LU-05 | Kontrollverein Ökologischer Landbau e. V. Kaiser-Wilhelm-Straße 5 D-75179 Pforzheim Tel.: (49-7231) 10 59 40 Fax (49-7231) 35 30 78 E-mail: Kontrollverein@t-online.de | |
| LU-06 | Ecocert Belgium sprl Avenue de l'Escrime 85 B-1150 Bruxelles Tél. (32) 81 60 03 77 Fax (32) 81 60 03 13 E-mail: info@ecocert.be | |
| NETHERLANDS | | |
| NL01 | SKAL Stationsplein 5 Postbus 384 8000 AJ Zwolle Nederland Tel: (31-38) 42 68 181 Fax: (31-38) 42 13 063 | System B |

| Member States and codes | Inspection authority(ies) or Body(ies) | Comments |
|-------------------------|---|-----------------------|
| PORTUGAL | | |
| PT/AB02 | SOCERT-PORTUGAL — Certificação Ecológica, Lda Rua Alexandre Herculano, 68-1.º Esq P-2520 Peniche Tel. (351) 262 78 51 17 Fax (351) 262 78 71 71 E-mail: socert@email.telepac.pt | System A |
| PT/AB03 | SATIVA, DESENVOLVIMENTO RURAL, Lda Av. Visconde Valmor, 11-3.º P-1000-289 Lisboa Tel.: (351) 217 99 11 00 Fax: (351) 217 99 11 19 E-mail: sativa@sativa.pt | |
| SPAIN | | |
| ES-AN-AE | Comité Andaluz de Agricultura Ecológica (CAAE) Apartado de correos 11.107 E-41080 Sevilla Tel.: (34) 954 68 93 90 Fax: (34) 954 68 04 35 E-mail: caae@caae.es | System B AN |
| ES-VA-AE | Comité de Agricultura Ecológica de la Comunidad Valenciana Camí de la Marjal, s/n E-46470 Albal Tel.: (34) 961 22 05 60 Fax: (34) 961 22 05 61 E-mail: caecv@cae-cv.com | VA |
| ES-CT-AE | Consejo Catalán de la Producción Agraria Ecológica Departamento de Agricultura, Ganadería y Pesca Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614 E-08007 Barcelona Tel.: (34) 933 04 67 00 Fax: (34) 933 04 67 13 E-mail: ccpaee@correu.gencat.es | CT |
| ES-BA-AE | Consejo Balear de la Producción Agraria Ecológica Eusebi Estada, 145 E-07009 Palma de Mallorca Tel./Fax: (34) 971 17 71 08 E-mail: caeba@redestb.es | BA |
| ES-CL-AE | Consejo de Agricultura Ecológica de Castilla y León Pío del Río Horteiga, 1, 5 A E-47001 Valladolid Tel.: (34) 983 34 38 55 Fax: (34) 983 34 26 40 E-mail: caecyl@nemo.es | CL |
| ES-NA-AE | Consejo de la Producción Agraria Ecológica de Navarra Avenida de San Jorge, 81, entreplanta E-31012 Pamplona/Iruña Tel.: (34) 948 17 83 32 Fax: (34) 948 17 83 32 E-mail: itgasanjorge@sarenet.es | NA |
| ES-AR-AE | Comité Aragonés de Agricultura Ecológica ECA de Movera Chalet nº 1 E-50194 Zaragoza Tel.: (34) 976 58 69 04 Fax: (34) 976 58 60 52 E-mail: caearagon@infonegocio.com | AR |

| Member States and codes | Inspection authority(ies) or Body(ies) | Comments |
|-------------------------|---|----------|
| ES-MA-AE | Comité de Agricultura Ecológica de la Comunidad de Madrid Ventura Rodríguez, 7, 4ª pl. E-28008 Madrid Tel.: (34) 914 20 61 25 Fax: (34) 914 20 61 25/91 5 80 33 39 E-mail: esmaae@teleline.es | MA |
| ES-CA-AE | Consejo Regulador de la Agricultura Ecológica de Canarias Valentín Sanz, 4, 3º E-38003 Santa Cruz de Tenerife Tel.: (34) 922 24 62 80 Fax: (34) 922 24 10 68 E-mail: insp-cal@apdo.com | CA |
| ES-MU-AE | Consejo de Agricultura Ecológica de la Región de Murcia Avenida del Río Segura, 7 E-30002 Murcia Tel.: (34) 968 35 54 88 Fax: (34) 968 22 33 07 E-mail: caermurcia@teleline.es | MU |
| ES-AS-AE | Consejo de la Producción Agraria Ecológica del Principado de Asturias Coronel Aranda 2, 2º izda E-33005 Oviedo Tel.: (34) 985 10 56 26 Fax: (34) 985 10 55 17 | AS |
| ES-VAS-AE | Dirección de Política e Industria Agroalimentaria Departamento de Agricultura y Pesca Calle de Donosti/San Sebastian, 1 E-01010 Vitoria/Gasteiz Tel.: (34) 945 01 97 06 Fax: (34) 945 01 97 02 | VAS |
| ES-EX-AE | Consejo Regulador Agroalimentario Ecológica de Extremadura Padre Tomás, 4 E-06011 Badajoz Tel.: (34) 924 21 50 66 Fax: (34) 924 21 50 85 | EX |
| ES-GA-AE | Consejo Regulador de la Agricultura Ecológica de Galicia Apartado de correos 55 E-27400 Monforte de Lemos Tel.: (34) 982 40 53 00 Fax: (34) 982 41 65 30 E-mail: craega@arrakis.es | GA |
| ES-RI-AE | Dirección General de Desarrollo Rural Órgano de Control de la Agricultura Ecológica de la Rioja Finca Valdegom, Apartado 433 E-26080 Logrono Tel.: (34) 941 29 11 50 Fax: (34) 941 29 13 92 E-mail: cida@larioja.org | RI |
| ES-CN-AE | Consejo Regulador de la Agricultura Ecológica de Cantabria Centro Regional de Extension Agraria Héroes Dos de Mayo, s/n E-39600 Muriedas-Camargo Tel.: (34) 942 25 40 45/942 26 23 76 Fax: (34) 942 26 23 76 E-mail: craecn@mundivia.es | CN |

| Member States and codes | Inspection authority(ies) or Body(ies) | Comments |
|-------------------------|--|-----------------------|
| ES-CM-AE ES-CM-DR-AE | Dirección General de Desarrollo Rural Consejería de Agricultura y Medio Ambiente Pintor Matías Moreno, 4 E-45002 Toledo Tel.: (34) 925 26 68 31 Fax: (34) 925 26 68 95 | System C CM |
| ES-CM-AC-AE | Dirección General de Alimentación y Cooperativas Consejería de Agricultura y Medio Ambiente Pintor Matías Moreno, 4 E-45002 Toledo Tel.: (34) 925 26 68 99 Fax: (34) 925 26 67 22 | |
| ES-CM-01-AE | Sohiscert SA Hernán Pérez del Pulgar, 4, 3º A E-13001 Ciudad Real Tel.: (34) 926 27 10 77 Fax: (34) 926 27 10 78 | |
| SWEDEN | | |
| SE Ekol 1 | KRAV Box 1940 S-751 49 Uppsala Tfn (46-18) 10 02 90 Fax (46-18) 10 03 66 E-mail: info@krav.se | System A |
| SE Ekol 2 | Svenska Demeterförbundet Skillebyholm S-153 91 Järna Tfn (46-8) 55 15 79 88 Fax (46-8) 55 15 79 76 E-mail: info@demeter.nu | |
| UNITED KINGDOM | | |
| UK 1 | UKROFS (United Kingdom Register of Organic Food Standards) c/o Ministry of Agriculture, Fisheries and Food Room 114, Nobel House 17 Smith Square London SW1P 3JR United Kingdom Tel. (44-207) 238 59 15 Fax (44-207) 238 61 48 | System C |
| UK 2 | Organic Farmers & Growers Limited The Elim Centre Lancaster Road Shrewsbury Shropshire SY1 3LE United Kingdom Tel. (44) 1743 44 05 12 Fax (44) 1743 46 14 41 | |
| UK 3 | Scottish Organic Producers Association Milton of Cambus Farm Doune Perthshire FK16 6HG United Kingdom Tel. (44) 1786 84 16 57 Fax (44) 1786 84 22 64 | |

| Member States and codes | Inspection authority(ies) or Body(ies) | Comments |
|-------------------------|--|-----------------|
| UK 4 | Organic Food Federation Unit 1 Manor Enterprise Centre Mowles Manor Etling Green Dereham Norfolk NR20 3EZ United Kingdom Tel. (44) 1362 63 73 14 Fax (44) 1362 63 73 98 | |
| UK 5 | Soil Association Certification Ltd Bristol House 40-56 Victoria Street Bristol BS1 6BY United Kingdom Tel. (44) 1179 14 24 00 Fax (44) 1179 25 25 04 | |
| UK 6 | Biodynamic Agricultural Association The Painswick Inn Project Gloucester Street Stroud GL5 1QG United Kingdom Tel./Fax (44) 1453 75 95 01 | |
| UK 7 | Irish Organic Farmers & Growers Association Harbour Building Harbour Road Kilbeggan County Westmeath Ireland Tel. (353) 50 63 25 63 Fax (353) 50 63 20 63 | |
| UK 9 | Organic Trust Ltd Vernon House 2 Vernon Avenue Clontarf Dublin 3 Ireland Tel./Fax (353) 18 53 02 71 | |
| EEA countries and codes | Inspection authority(ies) or Body(ies) | Comments |
| ICELAND | | |
| IS-1 | Tún e h f Mýrarbraut 13 870 Vík Iceland | System B |
| IS-2 | Verkfræðistofan Þverási 9 110 Reykjavík Iceland | |
| NORWAY | | |
| N1 | Debio Postbox 50 N-1940 Bjørkelangen Tel: (47) 63 86 26 50 Fax: (47) 63 85 69 85 | System A |

Prior notification of a concentration**(Case COMP/M.2246 — Sofinim/KBC Invest/Mercator & Noordstar/VIV/Tourneoleon/De Clerck/NIB/FOC)****Candidate case for simplified procedure**

(2000/C 354/06)

(Text with EEA relevance)

1. On 30 November 2000 the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 ⁽²⁾, by which the undertakings Sofinim NV (Sofinim) (of Ackermans & Van Haaren NV), KBC Bank NV, KBC Verzekeringen NV, Fieda NV and Ceneca Invest NV (KBC Invest) (of Almanij NV), Mercator & Noordstar NV (M & N) (of la Baloise), Vlaamse Investeringsvennootschap NV (VIV) (of Fortis Belgium NV), Tourneoleon NV (Tourneoleon) and Mr J. De Clerck (De Clerck), all based in Belgium, and NIB Capital Bank NV (NIB), based in Netherlands (of ABP and PGGM pension funds groups) acquire, within the meaning of Article 3(1)(b) of the Regulation joint control of Fina Oleochemicals NV (FOC), (Belgium), by way of purchase of shares.

2. The business activities of the undertakings concerned are:

- Sofinim: private equity investments company,
- KBC Invest: private equity investments activities,
- M & N: insurance company,
- VIV: investment company,
- Tourneoleon: holding company,
- De Clerck: fibres and yarns, chemicals and polymers, floorcoverings products,
- NIB: financial services,
- FOC: oleochemicals products.

3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under Regulation (EEC) No 4064/89 ⁽³⁾, it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in the notice.

4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/M.2246 — Sofinim/KBC Invest/Mercator & Noordstar/VIV/Tourneoleon/De Clerck/NIB/FOC, to:

European Commission,
Directorate-General for Competition,
Directorate B — Merger Task Force,
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70,
B-1000 Brussels.

⁽¹⁾ OJ L 395, 30.12.1989, p. 1; corrigendum: OJ L 257, 21.9.1990, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

⁽³⁾ OJ C 217, 29.7.2000, p. 32.

Prior notification of a concentration
(Case COMP/M.2244 — Royal Vopak/Ellis & Everard)

(2000/C 354/07)

(Text with EEA relevance)

1. On 4 December 2000 the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 ⁽²⁾, by which the undertaking Koninklijke Vopak NV (Vopak) acquires, within the meaning of Article 3 (1)(b) of the Regulation, control of the whole of the undertaking Ellis & Everard plc (E & E) by way of public bid announced on 10 November 2000.

2. The business activities of the undertakings concerned are:

— Vopak: oil and chemicals logistic, distribution of chemicals,

— E & E: distribution of chemicals.

3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved.

4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/M.2244 — Royal Vopak/Ellis & Everard, to:

European Commission,
Directorate-General for Competition,
Directorate B — Merger Task Force,
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70,
B-1000 Brussels.

⁽¹⁾ OJ L 395, 30.12.1989, p. 1; corrigendum: OJ L 257, 21.9.1990, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.1932 — BASF/American Cyanamid (AHP))**

(2000/C 354/08)

(Text with EEA relevance)

On 30 June 2000 the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(2) of Council Regulation (EEC) No 4064/89. The full text of the decision is only available in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- as a paper version through the sales offices of the Office for Official Publications of the European Communities (see list on the last page),
- in electronic form in the 'CEN' version of the CELEX database, under document No 300M1932. CELEX is the computerised documentation system of European Community law.

For more information concerning subscriptions please contact:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/A/4-B),
2, rue Mercier,
L-2985 Luxembourg.
Tel. (352) 29 29 424 55, fax (352) 29 29 427 63.

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.2004 — Investcorp/Chase Capital Investments/Gerresheimer Glas)**

(2000/C 354/09)

(Text with EEA relevance)

On 27 June 2000 the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EEC) No 4064/89. The full text of the decision is only available in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- as a paper version through the sales offices of the Office for Official Publications of the European Communities (see list on the last page),
- in electronic form in the 'CEN' version of the CELEX database, under document No 300M2004. CELEX is the computerised documentation system of European Community law.

For more information concerning subscriptions please contact:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/A/4-B),
2, rue Mercier,
L-2985 Luxembourg.
Tel. (352) 29 29 424 55, fax (352) 29 29 427 63.

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.2116 — Flextronics/Italdata)**

(2000/C 354/10)

(Text with EEA relevance)

On 25 September 2000 the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EEC) No 4064/89. The full text of the decision is only available in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- as a paper version through the sales offices of the Office for Official Publications of the European Communities (see list on the last page),
- in electronic form in the 'CEN' version of the CELEX database, under document No 300M2116. CELEX is the computerised documentation system of European Community law.

For more information concerning subscriptions please contact:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/A/4-B),
2, rue Mercier,
L-2985 Luxembourg.
Tel. (352) 29 29 424 55, fax (352) 29 29 427 63.

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.2134 — Avnet/VEBA Electronics)**

(2000/C 354/11)

(Text with EEA relevance)

On 18 October 2000 the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EEC) No 4064/89. The full text of the decision is only available in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- as a paper version through the sales offices of the Office for Official Publications of the European Communities (see list on the last page),
- in electronic form in the 'CEN' version of the CELEX database, under document No 300M2134. CELEX is the computerised documentation system of European Community law.

For more information concerning subscriptions please contact:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/A/4-B),
2, rue Mercier,
L-2985 Luxembourg.
Tel. (352) 29 29 424 55, fax (352) 29 29 427 63.
